

  
**SPEKTRUM**<sup>®</sup>  
The Leader in Spread Spectrum Technology

# DX8

## Manuale di istruzioni

Sistema radio a 8 canali DSM con telemetria  
integrata per aerei ed elicotteri



SD Logo è un marchio  
registrato di  
SD-3C, LLC

## NOTA

Tutte le istruzioni, le garanzie e altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, Inc. Per avere della letteratura aggiornata, si prega di visitare <http://www.horizonhobby.com/ProdInfo/Files/SPM8800-manual.pdf>.

Significato della lingua speciale:

Vengono usati i seguenti termini in tutta la letteratura relativa al prodotto per indicare i vari livelli di pericoli potenziali quando si utilizza questo prodotto:

**AVVISO:** procedure che, in caso di mancata osservanza, possono creare danni materiali e nessuna o scarsa possibilità di lesioni

**CAUTELA:** Le procedure, se non sono seguite correttamente, possono creare danni fisici ad oggetti E possibili incidenti gravi.

**ATTENZIONE:** Procedure che, se non debitamente seguite, espongono alla possibilità di danni alla proprietà fisica o possono comportare una elevata possibilità di provocare ferite superficiali.



**ATTENZIONE:** Leggere TUTTO il manuale di istruzioni e familiarizzare con le caratteristiche del prodotto, prima di farlo funzionare. Un utilizzo scorretto del prodotto può causare danni al prodotto stesso, alle persone o alle cose, causando gravi lesioni.

Questo è un sofisticato prodotto di hobbistica e NON è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica. L'utilizzo improprio o irresponsabile del modello potrebbe causare lesioni, danni al prodotto stesso o nei confronti di terzi. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non tentare di smontare, usare componenti incompatibili o di modificare il prodotto in nessun caso senza previa approvazione di Horizon Hobby, Inc. Questo manuale contiene le istruzioni per la sicurezza, l'utilizzo e la manutenzione del prodotto. E' fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di montare, impostare o usare il prodotto, al fine di usarlo correttamente e di evitare danni.

## REGISTRAZIONE DI GARANZIA

Visita [www.spektrumrc.com/registration](http://www.spektrumrc.com/registration) oggi per registrare il tuo prodotto.

# INDICE

Spektrum DX8 con telemetria integrata .....	4	Guida alla risoluzione dei problemi .....	34
Articoli inclusi .....	4	Periodo di garanzia .....	35
Caratteristiche del sistema .....	4	Limiti della garanzia	
Caricare il trasmettitore .....	5	Limiti di danno	
Di supporto per batterie NiMH/LiPo .....	5	Indicazioni di sicurezza	
Precauzioni e avvertenze per la batteria e il caricamento .....	5	Servizio di Garanzia	
Trasmettitore, modalità di identificazione 2 .....	6	Domande, assistenza, riparazioni	
Trasmettitore, modalità di identificazione 1 .....	7	Manutenzione riparazioni	
Input fondamentali e funzioni del display .....	8	Garanzie a riparazione	
Trim digitali .....	8	Riparazioni a pagamento	
Avvertenze di inattività .....	8	Sicurezza e avvertenze	
Avvertenze di nessuna uscita RF .....	8	Informazioni generali .....	36
Allarme della batteria e Display .....	8	Precauzioni servo	
Allarme Programmabile .....	8	Note generali	
AR8000 Ricevitore .....	8	Sicurezza, precauzioni, avvertenze	
Installazione del ricevitore .....	9	Cosa fare e cosa non fare per la sicurezza dei piloti	
Collegamento .....	9	Dichiarazione di conformità .....	37
Failsafe .....	10	Istruzioni di smaltimento RAEE .....	37
SmartSafe .....	10	<b>Appendice</b> .....	37
Mantenere l'ultimo comando di failsafe .....	10	Cambio modalità .....	37
Failsafe preimpostato .....	10	Conversione meccanica .....	37
Test del raggio di azione .....	11	Conversione di programmazione .....	39
<b>Setup del sistema</b> .....	11	Tensione regolabile della barra .....	39
Selezione modello .....	12	Test avanzato del raggio di azione .....	40
Tipo di modello .....	12	Utilizzare un registro di volo Flight Log - Opzionale .....	40
Nome modello .....	13		
Tipo di ala .....	13		
Selezionare un interruttore (aria) .....	13		
Tipo di piatto ciclico .....	13		
Selezionare un interruttore (eli) .....	14		
Setup modalità F .....	14		
Trim Step .....	14		
Reset modello .....	15		
Copia modello .....	15		
Avvertimenti .....	16		
Telemetria .....	16		
Tasso di Frame .....	18		
Trainer .....	18		
Impostazioni di sistema .....	18		
Trasferimento scheda SD .....	19		
<b>Modalità funzione</b> .....	20		
Setup servo .....	20		
D/R ed esponenziale .....	21		
Differenziale .....	22		
Taglio del throttle .....	23		
Curva del throttle (aria) .....	23		
Curva del throttle (eli) .....	24		
Sistema dell'aletta .....	24		
Piatto ciclico .....	25		
Centralina .....	26		
Curva del pitch .....	26		
Mixing (aria) .....	27		
Mix alettone - timone .....	27		
Mix programmabili (aria) .....	27		
Curva della coda solo per i giroscopi in modalità Non-Heading Hold .....	28		
Mixing (eli) .....	29		
Giroscopio .....	31		
Timer .....	32		
Monitor .....	33		

## SPEKTRUM DX8 CON TELEMETRIA INTEGRATA

DX8 è il primo sistema della Spektrum che incorpora la telemetria. La schermata visualizza in tempo reale la telemetria, inclusa la tensione della batteria della ricevente, i dati del registro di volo e la qualità del segnale. I sensori esterni consentono di visualizzare gli rpm, il voltaggio e la temperatura in tempo reale. Gli allarmi possono essere programmati per avvisare che la batteria è scarica, che gli rpm sono eccessivi o che la potenza del segnale RF è diminuita.

La DX8 offre una programmazione sofisticata per soddisfare le esigenze dei piloti di aerei e di elicotteri più esperti. Il software intuitivo insieme ad un selettore a rullo facile da usare rendono le impostazioni molto semplici. La DX8 è compatibile con la scheda SD consentendo un infinito numero di modelli da salvabili e trasferibili. Inoltre è possibile scaricare gli aggiornamenti firmware al sito SPEKTRUMRC.com. In questa maniera il vostro software sarà sempre aggiornato.



## CARATTERISTICHE DEL SISTEMA

- Telemetria integrata
- Meccaniche degli stick cuscinate
- Frame rate ad alta velocità 11 ms
- Risoluzione a 2048 passi
- Sistema di avvertimento in telemetria
- Programmazioni anche per aerei ed elicotteri sofisticati.
- Compatibile con schede SD

### RICEVITORE AR8000

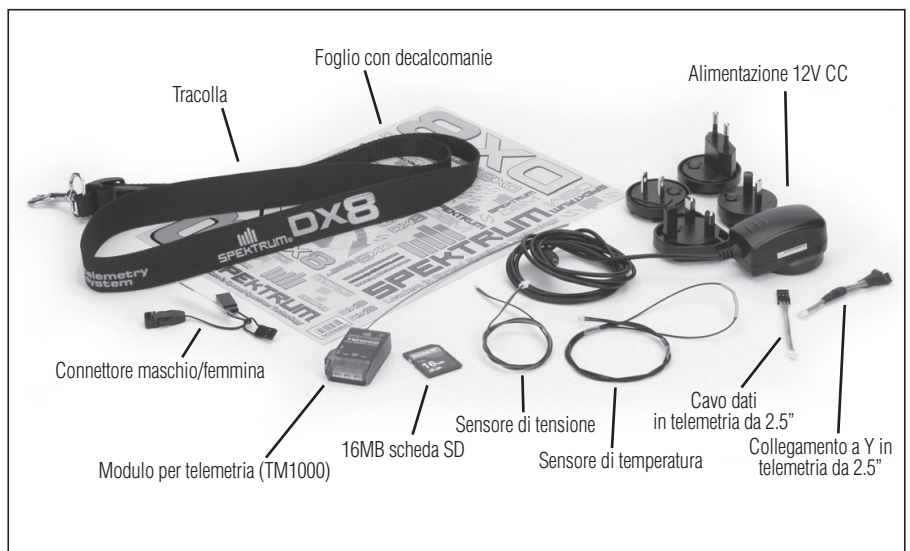
**Nota:** La DX8 è compatibile con tutti le attuali riceventi per aerei Spektrum DSM2.

**⚠ Attenzione:** Quando si la DX8 con riceventi parkflyer (AR6100 e AR6110) è importante che questi riceventi vengano usate solo su modelli del tipo parkflyer (piccoli aerei o microelicotteri). Le riceventi di volo realizzate per i parkflyers non sono indicate per i modelli di grandi dimensioni.

**Nota:** La radio DX8 non è compatibile con la ricevente originale DSM AR600.

## ARTICOLI INCLUSI

Trasmettitore DX8  
Ricevente a 8 canali AR8000  
Alimentatore con adattatori  
Tracolla  
scheda SD  
Plug di collegamento  
Modulo per telemetria TM1000  
Sensore del voltaggio  
Sensore di temperatura  
Cavo dati  
Collegamento a Y in telemetria  
Foglio con decalcomanie  
Manuale di istruzioni DX8  
Guida di programmazione  
2.0mm L chiave esagonale



## CARICARE IL TRASMETTITORE

La DX8 ha un caricatore multi-chemistry integrato realizzato per caricare batterie a 4 celle NiMH e LiPo a 2 celle a 200mAh. Il jack di carica nel lato destro del trasmettitore non ha una polarità predefinita e vi consente di usare qualsiasi alimentazione a 12 volt per caricare la batteria indipendente dalla polarità di connessione. Usando il pacco batteria incluso SPMB2000NMTX NiMH bisogna connettere l'adattatore da 12 volt CA/CC per 10-12 ore per avere una batteria totalmente carica.



**Attenzione:** Non caricare mai con un caricabatterie veloce o uno caricatore con rivelamento a picco la vostra DX8 altrimenti si potrebbero danneggiare i circuiti interni. Usare solo caricabatterie a 12V.



Con il trasmettitore spento, inserire l'alimentatore incluso in una presa di corrente a muro. Quindi collegate il jack maschio nel jack femmina. Il LED blu sul frontale della trasmittente si illuminerà. Quando si carica il SPMB4000LPTX opzionale, una carica completa può arrivare a 30 ore dipende dalla carica iniziale della batteria.

Quando si caricano batterie al LiPo, il LED blu si spegnerà quando la carica è completata.

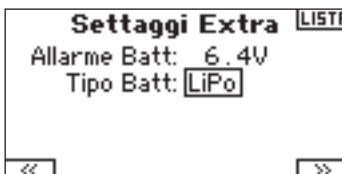


## DI SUPPORTO PER BATTERIE NIMH/ LIPO

La DX8 è dotata di batterie ricaricabili NiMH e di un'allarme sonoro "Low battery" che si attiva quando il pacco batterie scende sotto 1 4.3 volts. Spektrum offer un pacco batterie LiPo a 2 celle opzionale (SPMB4000LPTX) per la DX8. Le batterie LiPo hanno un voltaggio superiore, quindi quando si passa all'uso di batterie LiPo per la trasmittente è importante cambiare l'impostazione dell'allarme "Low battery" con i valori specifici per batterie LiPo per evitare di scaricare eccessivamente la batteria.

### Per cambiare l'impostazione riguardante il tipo di batteria

Nella schermata System setting (guardate a pag 18 del manuale) ruotate il selettore rotante per selezionare la voce "NEXT" in basso a destra sul display. Apparirà la schermata seguente:



Ora ruotate il selettore rotante per evidenziare la voce "Battery type".

Premete il selettore rotante per accedere al campo di selezione NiMH o LiPo. Il voltaggio di Cut Off per le batterie LiPo può essere impostato in questa schermata, ma normalmente si raccomanda il valore di 6,4 volts che è già preimpostato.

## PRECAUZIONI E AVVERTENZE PER LA BATTERIA E IL CARICAMENTO

**Se non si utilizza questo prodotto con attenzione e non si osservano le seguenti avvertenze potrebbero verificarsi malfunzionamenti del prodotto, problemi elettrici, eccessivo sviluppo di calore, incendi e in definitiva lesioni e danni materiali.**

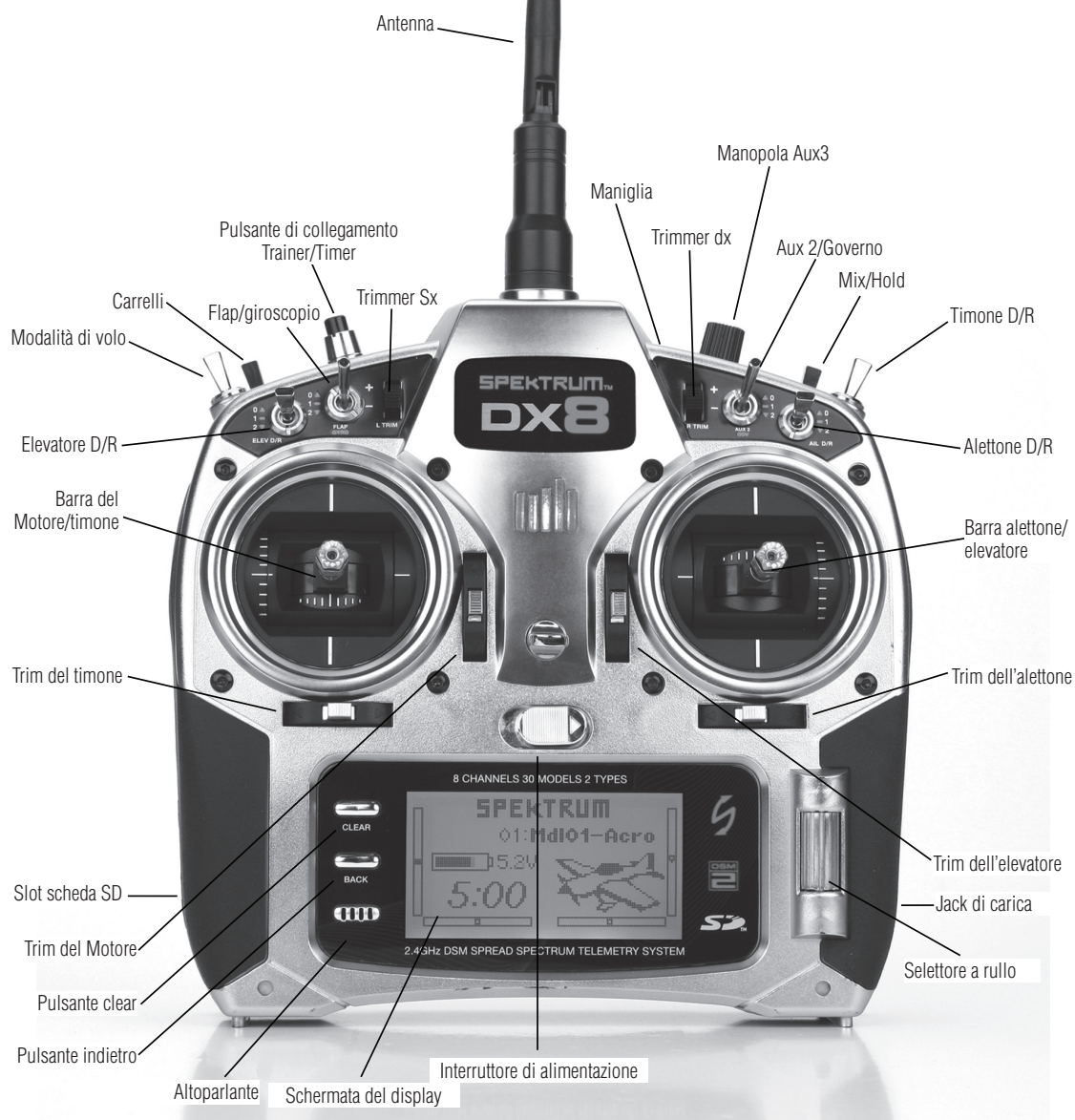
- Leggere tutte le misure di sicurezza e la documentazione prima dell'utilizzo di questo prodotto
- **Non** consentire mai a minori di caricare gruppi batterie senza la supervisione di un adulto.
- **Non** cada mai l'alimentazione elettrica o le batterie.
- **Non** cercare mai di caricare batterie fuori uso o danneggiate
- **Non** tentare di caricare un pacco batteria con batterie di tipo diverso.
- **Non** caricare mai una batteria se il cavo è schiacciato o messo in corto.
- **Non** lasciare mai in qualsiasi momento che le batterie o il caricabatterie vengano a contatto con umidità
- **Non** caricare mai le batterie in luoghi con temperature estremamente alte o estremamente basse (si consiglia una temperatura tra 50 e 80 gradi Fahrenheit) o esposti alla luce diretta del sole
- **Disconnettere** sempre la batteria e il caricabatterie dopo il caricamento e attendere che si raffreddino.
- **Controllare** sempre la batteria prima di ricaricarla.
- **Terminare** sempre qualsiasi processo e rivolgersi a Horizon Hobby se il prodotto funziona male.
- **Tenere** sempre le batterie e il caricatore lontani da materiale che potrebbe essere soggetto a riscaldamento (piastrelle o ceramica).
- **Terminare** sempre il processo di caricamento se il caricabatterie o la batteria scottano al tocco o iniziano a deformarsi durante il procedimento di carica.

## TRASMETTITORE, MODALITÀ DI IDENTIFICAZIONE 2

Nota: per cambiare le modalità del trasmettitore, vedere pag. 37

### ⚠ ATTENZIONE: ASSICURARSI DELL'INTEGRITA' DELL'ANTENNA

Non tentare di usare l'antenna per portare dei pezzi, per trasportare il trasmettitore o alterare l'antenna in qualche modo. Se l'antenna del trasmettitore o i relativi componenti diventano danneggiati, la potenza di uscita può essere gravemente compromessa e potrebbe comportare un incidente, un danno a persone o cose.

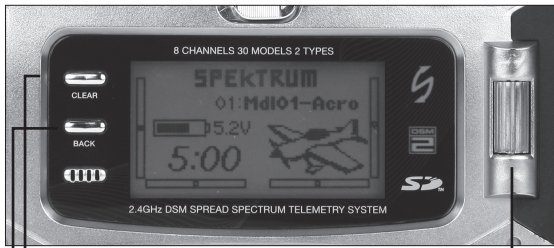


# TRASMETTITORE, MODALITÀ DI IDENTIFICAZIONE 1



## INPUT FONDAMENTALI E FUNZIONI DEL DISPLAY

La DX8 utilizza un selettore a rullo che può essere girato e premuto, e due pulsanti Back e Clear per accedere e programmare tutte le funzioni.



Premere il selettore a rullo per accedere alle schermate o alle funzioni. Ruotare il SELETTORE A RULLO per regolare i valori o selezionare le opzioni

**Nota:** Premere il SELETTORE A RULLO Per più di tre secondi per ritornare alla schermata principale

Premere il IL PULSANTE CLEAR per ritornare ai valori selezionati alle impostazioni di default

Premere il IL PULSANTE INDIETRO (BACK) per ritornare alla schermata precedente

Accesso diretto al modello - Dalla schermata principale è possibile accedere alla schermata di selezione del modello usata per cambiare i modelli) premendo il pulsante IL PULSANTE INDIETRO (BACK) e IL PULSANTE CLEAR simultaneamente.

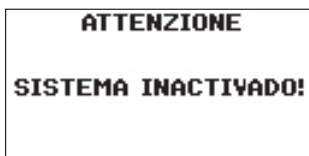
## TRIM DIGITALI

La DX8 2.4 ha dei trim digitali avanzati. La schermata principale visualizza la posizione grafica per i trim. Le leve del Gas/Motore, dell'alettone, dell'elevatore e del timone, e quando si attivano i trimmer di destra e si sinistra si sente un beep. E' possibile regolare la quantità di corsa di ogni trim nella funzione Trim Step, nella modalità di setup di sistema. Vedere pagina 14 -15 per maggiori informazioni. **Nota:** Quando si spegne il trasmettitore, i trim e i valori di trimming di destra e di sinistra sono salvati nella memoria e vengono richiamati quando il sistema viene riacceso.



## AVVERTENZE DI INATTIVITÀ

La DX8 ha un segnale di inattività che informa se il trasmettitore è acceso, evitando di consumare le batterie. Se il trasmettitore è acceso e non viene dato alcun segnale alle barre degli interruttori per 10 minuti, verrà emesso un allarme e apparirà una schermata. Muovendo qualsiasi barra o interruttore si eliminerà tale allarme. La normale modulazione RF continua per tutto l'allarme mantenendo il collegamento RF.



## AVVERTENZE DI NESSUNA USCITA RF

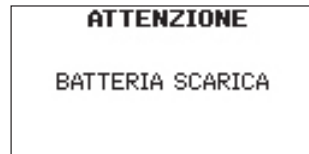
La DX8 ha un avvertimento in caso di nessun segnale in uscita di RF. Se la banda da 2.4GHz è piena, è possibile che DX8 non trovi dei canali aperti quando il trasmettitore è acceso per primo. Se il trasmettitore non trova canali aperti,

apparirà una schermata di avvertimento e rimarrà finché il trasmettitore non è in grado di trovare due canali aperti per la trasmissione.



## ALLARME DELLA BATTERIA E DISPLAY

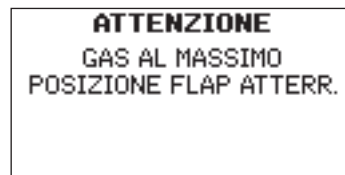
Quando la tensione del trasmettitore scende sotto i 4.3 volt, verrà emesso un allarme "Allarma batteria scarica". Se il velivolo è in volo durante questo allarme bisogna atterrare immediatamente.



## ALLARME PROGRAMMABILE

La DX8 può utilizzare in allarme programmato che avverte se un pulsante o leva sono in posizione errata al momento che la radio si accende.

In modo programmato Acro l'allarme include alta velocità, ingranaggio delle posizioni degli alettoni. Mentre nel modo Elicottero l'allarme include alta velocità, stunt 1, stunt 2, attesa. Se in qualsiasi caso tutti questi interruttori o leve sono in una posizione non safe, l'allarme suonerà lo schermo mostrerà quale interruttore è in posizione errata e la radio non trasmetterà nessun segnale. Muovendo l'interruttore nella posizione corretta l'allarme si fermerà e porta la radio in normale operazione. Vedere pagina 16 per dettagli sulla programmazione dell'allarme.



## RICEVITORE AR8000

Il ricevitore AR8000 a 8 canali a copertura totale ha la tecnologia DSM2™ ed è compatibile con tutti i dispositivi radio Spektrum™ e JR® per aerei che supportano la tecnologia DSM2 compresi JR12X, 11X, X9503, X9303, Spektrum DX8, DX7, DX7se, DX6i, DX5e e sistemi modulari.

**Nota:** Il ricevitore AR8000 non è compatibile col trasmettitore Spektrum DX6 parkflyer.

### Caratteristiche

- Ricevitore a 8 canali a copertura totale
- Ricevente con tecnologia MultiLink
- Include un ricevitore interno e un ricevitore esterno (satellite)
- SmartSafe™ sistema failsafe (protezione)
- Mantenere l'ultimo comando failsafe
- Failsafe preimpostato
- QuickConnect™ con il rilevamento di calo di tensione
- Registro di volo (flight Log) compatibile - opzionale
- Risoluzione da 2048
- Modalità ad alta velocità da 11ms quando è usato con i trasmettitori adeguati
- Indicatore di interruzioni (il LED rosso indica i numeri di interruzioni avvenute durante il volo).



## Applicazioni

Aerei con copertura totale fino a 8 canali, inclusi:

- Tutti i tipi e dimensioni di aerei alimentati a glow, a benzina ed elettrici
- Tutti i tipi e dimensioni di alianti senza motore
- Tutti i tipi e dimensioni di elicotteri alimentati a glow, a benzina ed elettrici

**Nota:** Da non usare per gli aerei con una fusoliera interamente in carbonio. Da non usare su aerei con elementi significativi in carbonio o con strutture conduttrici. Si raccomanda di usare uno di ricevitori. Specialmente studiati per le fusoliere in carbonio. (SPMAR9300, SPMAR6255).

## Specifiche:

**Tipo: Ricevitore DSM2 a copertura totale**

**Canali: 8**

**Modulazione: DSM2**

**Dimensioni del ricevitore principale: 32,3 x 34,3 x 11,4mm**

**Dimensioni del ricevitore remoto: 20,3 x 28,0 x 6,9mm**

**Peso del ricevitore principale: 9,36 g**

**Peso del ricevitore remoto: 13,89 g**

**Peso ricevitore remoto: 3 g**

**Intervallo di tensione: da 3,5 a 9,6 V**

**Risoluzione: 2048**

**Tasso di frame: 11ms se accoppiato a DX7se o DX8**

**Compatibilità: con tutti i trasmettitori per aeromodelli DSM2 e i sistemi modulari.**

**Non compatibile con la trasmittente DX6**

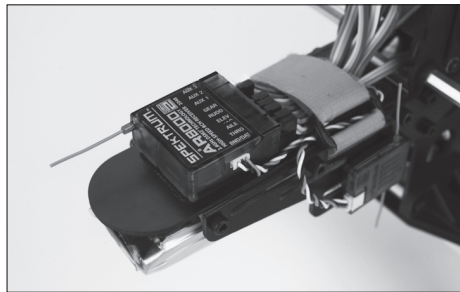
## INSTALLAZIONE DEL RICEVITORE

Negli aerei a benzina e a glow bisogna installare la ricevente principale usando una schiuma protettiva e posizionarlo con dei nastri di gomma e dei gancetti.

Negli aerei e negli elicotteri elettrici, usare un nastro schiumato da ambo i lati per montare la ricevente principale.

Montare la ricevente remoto in una posizione leggermente differente dalla ricevente principale. Così si avrà un grande vantaggio in presenza di una diversità di percorsi. Essenzialmente, ogni ricevitore vede un diverso ambiente RF e deve mantenere un solido collegamento RF. Ciò deve avvenire soprattutto in quegli aerei con materiali sostanzialmente conduttori (ad es. grandi motori a benzina, fibra di carbonio, tubi, ecc.) che possono indebolire il segnale.

Usando il nastro per servocomandi, montare la ricevente remoto tenendolo ad almeno 5 cm dall'antenna principale. Idealmente, le antenne devono essere orientate perpendicolarmente una rispetto all'altra. Negli aeroplani raccomandiamo di montare il ricevitore primario al centro della fusoliera sull'apposito spazio per il servo e montare il ricevitore remoto lateralmente sulla fusoliera o sul ponte arcuato.



## Cavi a Y e prolunghes dei servo

Non usare cavi a Y amplificati ed estensioni servo con i dispositivi Spektrum. Usare solo cavi a Y non amplificati ed estensioni servo. Quando si converte un altro modello esistente in un modello Spektrum bisogna accertarsi che tutti i cavi a Y e/o le prolunghes dei servo siano sostituiti con versioni normali non amplificate.

## Requisiti del sistema di alimentazione.

Il sistema di alimentazione di bordo deve fornire adeguata potenza senza interruzioni, anche quando il sistema è a pieno carico (servo a pieno carico di volo). I sistemi di alimentazione inadeguati sono la prima causa di incidenti durante il volo. Alcuni dei componenti del sistema di alimentazione che influiscono sulla capacità di fornire un'adeguata tensione sono: Pacco batterie del ricevitore (numero di celle, capacità, tipo di celle, stato della carica), collegamento dell'interruttore, i cavi della batteria, regolatore e bus di alimentazione. La minima tensione di funzionamento di AR8000 è di 3.5 volt. Controllare il sistema in base alle seguenti direttive affinché abbia una tensione minima di 4.8 volt durante il test di portata fatti con il modello a terra.

## Linee guida consigliate per il sistema di alimentazione

1. Quando si imposta un aereo grande e complesso con servo multipli a coppia elevata bisogna usare un misuratore di tensione e un voltmetro (HAN172). Inserire il voltmetro nella porta di un canale libero nel ricevitore e tenendo il sistema acceso caricare le superfici di controllo applicando pressione con la mano. Controllare la tensione quando si caricano le superfici di controllo. La tensione deve rimanere sopra i 4.8 volt anche se i servo sono sovraccaricati.
2. Con il misuratore di corrente in linea con il cavo della batteria del ricevitore bisogna caricare le superfici di controllo mentre si monitora la corrente. La massima corrente continua raccomandata per una singola batteria / servo a pieno carico è 3 amp. Dei brevi picchi di 5 amp sono accettabili. Se il sistema assorbe più di queste correnti allora bisogna usare dei pacchi batteria multipli con la stessa capacità, con interruttori e cavi multipli collegati al ricevitore.
3. Se si usa un regolatore, bisogna effettuare il test menzionato sopra per 5 minuti. Un regolatore può fornire una potenza adeguata per un breve periodo, ma bisogna testare la sua capacità per un lungo periodo di tempo.
4. Per gli aerei molto grandi o i modelli complessi sono necessari dei pacchi batteria multipli con cavi della batteria multipli. Non importa il sistema di alimentazione selezionato, eseguire sempre il test #1. Assicurarsi che il ricevitore sia alimentato costantemente a 4.8 volt o più in tutte le condizioni.

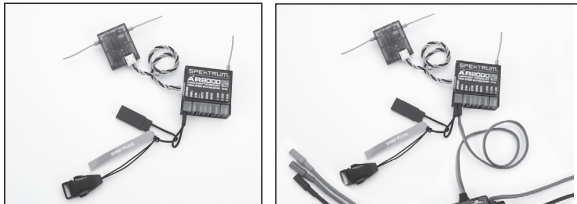


**ATTENZIONE:** Quando si carica qualsiasi marca di batteria NiMH, bisogna assicurarsi che la batteria di volo sia ben carica. A causa della natura delle cariche di picco e delle variazioni durante il caricamento, allo sviluppo di calore e al tipo di celle - la lettura della capacità della batteria caricata al massimo può raggiungere solo l'80% del valore nominale. Si raccomanda di usare un caricatore che possa indicare correttamente la capacità totale di carica. E' bene notare il numero di mAh in un set scarico di batterie per verificare che sia stato caricato fino alla piena capacità.

## COLLEGAMENTO (BINDING)

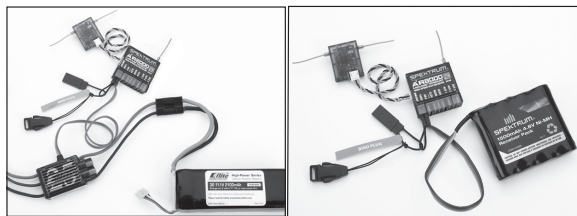
La ricevente deve essere collegata al trasmettitore prima di essere azionata. Il collegamento è il processo che impartisce al ricevitore il codice specifico del trasmettitore in modo tale che potrà essere connesso solo a quel trasmettitore specifico.

1. Per collegare un AR8000 ad un trasmettitore DSM2 bisogna inserire il connettore nella porta BATT/BIND della ricevente.



**Nota:** Per collegare un aereo ad un regolatore di velocità elettronico che alimenta il ricevitore tramite il canale throttle (ESC/BEC) bisogna inserire il connettore nella porta BATT/BIND della ricevente e il connettore del motore/gas nella porta del throttle (THRO). Procedere con la fase #2.

- Alimentare la ricevente. Il LED sulla ricevente dovrebbe lampeggiare indicando che la ricevente è in modalità di connessione ed è pronto per essere connesso al trasmettitore.



- Spostare le barre e gli interruttori sul trasmettitore nelle posizioni di failsafe (protezione) desiderate (motore a bassi regimi e posizioni neutre dei comandi).



- Mantenere premuto il pulsante trainer mentre si accende il trasmettitore.
- Il sistema si collega in pochi secondi. Dopo la connessione, il LED sul ricevitore rimarrà fisso, indicando che il sistema è connesso.
- Togliere il connettore dalla porta della ricevente BATT/BND. Spegnerla la trasmittente e conservare il connettore in un luogo adeguato.

**AVVISO:** Rimuovere il connettore per evitare che il sistema si avvii nella modalità binding la prossima volta che verrà riattivata l'alimentazione.

- Dopo aver impostato il vostro modellino bisogna ricollegare il sistema in modo tale da impostare il vero low throttle e le posizioni di superficie di controllo del neutro.

## FAILSAFE

Quando si collega il trasmettitore si programma il ricevitore con i valori di failsafe default. Se viene persa la connessione fra il trasmettitore e il ricevitore, esso funzionerà con le condizioni di default programmate. Queste condizioni sono le posizioni di failsafe (protezione). L'AR8000 ha tre failsafe: SmartSafe Failsafe, Failsafe con gli ultimi comandi programmati, e Preset Failsafe.

### SmartSafe Failsafe

SmartSafe Failsafe è sempre attivo sia per gli ultimi comandi programmati che per Preset Failsafe. SmartSafe è una caratteristica di sicurezza sul canale del motore/gas, che offre i seguenti benefici:

- Evita che i motori elettrici funzionino quando solo il ricevitore è acceso (nessun segnale presente)
- Evita che il regolatore di giri si azioni finché lo stick del motore/gas alla posizione di "low throttle" dopo aver effettuato la connessione

- Spegne il motore elettrico e riduce i motori a benzina/glow alla posizione di minimo se si perde il segnale
- Se il gas/motore è in una posizione diversa da "low" l'ESC non verrà azionato.
- Se si perde il collegamento durante il volo:
  - SmartSafe imposta la posizione del gas/motore a quella posizione impostata durante il collegamento.

### Programmazione

Lo smart safe viene impostato automaticamente quando si programmano gli ultimi comandi failsafe o viene programmato il preset failsafe. Nota: è importante avere lo stick del gas/motore in posizione minima "low" per salvarla durante il collegamento.

### Per provare

Confermare che l'impostazione di failsafe è corretta spegnendo il trasmettitore. Il motore deve trovarsi nella posizione nella posizione bassa preimpostata.



**ATTENZIONE:** Per evitare avaria bisogna assicurarsi che il velivolo sia a terra. Se il failsafe non viene impostato è possibile spostare la posizione del throttle a livello medio o massimo.

### Mantenere l'ultimo comando

Se si perde la connessione, tutti i canali eccetto il gas/motore mantengono l'ultimo comando e l'aereo continua il suo percorso. Quindi se si stava virando e la connessione viene persa, l'aereo continua a virare.

### Come programmare

- Lasciare il connettore del Bind nella porta del ricevitore durante l'intero processo di collegamento.
- Togliere il connettore del Bind solo dopo che il ricevitore si connette al trasmettitore

### Per provare

Confermare che le impostazioni di failsafe siano corrette e spegnere il trasmettitore. Tutti gli altri canali eccetto il gas/motore devono mantenere la posizione dell'ultimo comando.



**ATTENZIONE:** Per evitare avaria bisogna assicurarsi che il velivolo sia a terra. Se il failsafe non viene impostato è possibile spostare la posizione del throttle a livello medio o massimo.

### Failsafe preimpostato

Se si perde il segnale, tutti gli altri canali passeranno alle posizioni impostate durante il collegamento/binding.

Il failsafe preimpostato (Preset Failsafe) è ideale per gli alianti, e' possibile impostare l'intervento degli aereo freni in modo da prevenire un'eccessivo allontanamento del modello.

### Come programmare

- Inserire il connettore (Bind) e accendere la ricevente.
- Quando il LED del ricevitore lampeggia indicando la modalità di collegamento/binding, è necessario rimuovere il connettore dalla ricevente.
- Il LED continueranno a lampeggiare.
- Muovere le barre e gli interruttori del trasmettitore nelle posizioni desiderate di fail-safe preimpostato e poi accenderlo il modalità di collegamento.
- Il sistema deve connettersi in meno di 15 secondi.

**AVVISO:** Le caratteristiche del failsafe variano in base al ricevitore, quindi se si usa un ricevitore diverso da AR8000, bisogna consultare le istruzioni del ricevitore per vedere i failsafe adatti.

Prima di volare, confermare SEMPRE che il collegamento è buono e che il failsafe sia impostato. Per fare ciò bisogna assicurarsi che il sistema sia connesso e poi spegnere il trasmettitore. Confermare che low-throttle è attivo.



**ATTENZIONE:** Per evitare avaria bisogna assicurarsi che il velivolo sia a terra. Se il failsafe non viene impostato è possibile spostare la posizione del throttle a livello medio o massimo.

## TEST DEL RAGGIO DI AZIONE

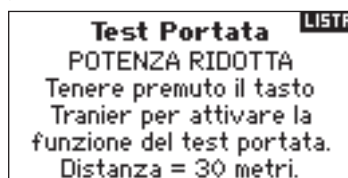
La funzione del test del raggio d'azione riduce la potenza in uscita. Ciò consentirà al test del raggio d'azione di confermare che il collegamento RF funziona correttamente. Effettuare un test del raggio d'azione terra prima di effettuare la prima sessione di volo per confermare il funzionamento.

### Per accedere alla schermata del test del raggio d'azione

Con il trasmettitore acceso e la schermata in telemetria visualizzata, premere il selettore. Viene raffigurata la lista della funzione.



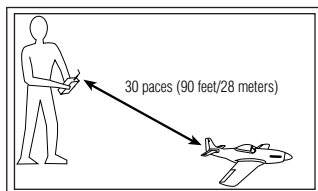
Ruotare il selettore rotante per evidenziare Test del raggio d'azione e poi premerlo per accedere a tale funzione.



Con la schermata del test del raggio d'azione raffigurata, bisogna tenere premuto il pulsante trainer. La schermata visualizza una potenza ridotta. In questa modalità si riduce l'uscita RF quindi consentendo il test del raggio d'azione del sistema. Se si preme il pulsante trainer, il trasmettitore andrà in modalità Full Power.

## Test del raggio d'azione DX8

1. Con il modello posizionato a terra, è necessario stare a circa 30 passi (circa 90 piedi, ossia 28 metri) dal modello.
2. Mettersi di fronte al modello tenendo il trasmettitore nella posizione normale durante il volo e metterlo nella modalità di controllo del raggio d'azione (vedi sopra) e premere il pulsante training riducendo la potenza in uscita. 3. Azionare i comandi. Si dovrebbe avere il controllo totale del modello nella modalità del test del raggio d'azione.



4. Se ci sono delle problematiche di controllo, contattare il centro assistenza prodotti della Horizon per richiedere assistenza.
5. Se si effettua un test del raggio d'azione mentre il modulo in telemetria è attivo, il display visualizzerà i dati del registro di volo.

## SETUP DEL SISTEMA

DX8 organizza le schermate di programmazione in due categorie separate: La modalità del setup del sistema e la modalità di funzionamento. La modalità del setup del sistema contiene la programmazione usata generalmente quando si imposta inizialmente un modello e viene usata raramente sul campo. Le funzioni di setup del sistema includono il tipo di modello, il nome del modello, il tipo di ala (il piatto ciclico, il tipo di elicottero) il reset del modello, etc. **Nota:** Non avviene alcuna trasmissione radio durante la visualizzazione della schermata di setup del sistema per evitare un funzionamento accidentale del servo. Ciò protegge i collegamenti/ ingranaggi servo da eventuali danni in caso di modifiche della programmazione. Il setup del sistema negli aerei e nei modelli include le seguenti schermate.



### Modello di aereo

Selezione modello pagina 12  
 Tipo di modello pagina 12  
 Nome modello pagina 13  
 Tipo di ala pagina 13  
 Selezione interruttore pagina 13  
 Trim Step pagina 14  
 Reset modello pagina 15  
 Copia modello pagina 15  
 Avvertimenti pagina 16  
 Telemetria pagina 16  
 Tasso di frame rate pagina 18  
 Trainer pagina 18  
 Impostazioni di sistema pagina 18  
 Trasferimento scheda SD pagina 19

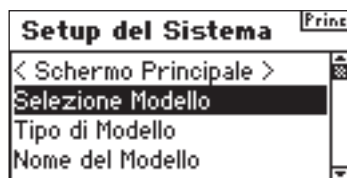


### Modello di elicottero

Selezione modello pagina 12  
 Tipo di modello pagina 12  
 Nome modello pagina 13  
 Tipo piatto ciclico pagina 13  
 Selezione interruttore pagina 14  
 Setup modalità F pagina 14  
 Trim Step pagina 14  
 Reset modello pagina 15  
 Copia modello pagina 15  
 Avvertimenti pagina 16  
 Telemetria pagina 16  
 Tasso di frame rate pagina 18  
 Trainer pagina 18  
 Impostazioni di sistema pagina 18  
 Trasferimento scheda SD pagina 19

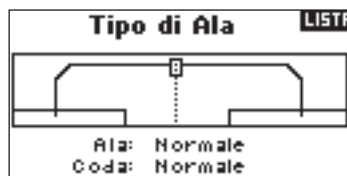
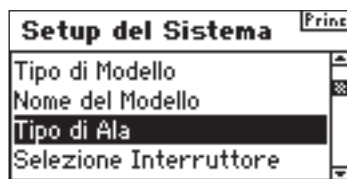
### Per accedere alla lista del setup di sistema

Mantenete premuto il selettore rotante mentre si accende il trasmettitore. Quando il setup del sistema appare sullo schermo bisogna rilasciare il selettore rotante. Il DX8 è adesso in modalità setup di sistema.



### Per accedere alla funzione del setup di sistema dalla lista del setup di sistema

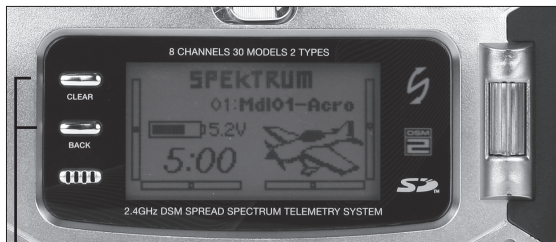
Nella lista del setup del sistema, ruotare il selettore rotante per evidenziare la funzione desiderata e poi premerlo per accedere a tale funzione. Apparirà sullo schermo la funzione selezionata.



## SELEZIONE MODELLO

La funzione di selezione del modello viene usata per passare ad una memoria del modello diversa, solitamente quando si passa dal modello attuale. È possibile salvare fino a 30 modelli nella memoria del modello di DX8. È possibile accedere alla funzione di selezione del modello tramite il setup del sistema o tramite l'accesso diretto al modello. L'accesso diretto al modello vi consente di accedere al modello e selezionare la funzione ogni volta che viene raffigurata la schermata principale o in telemetria.

### Accesso Diretto Selezione modello



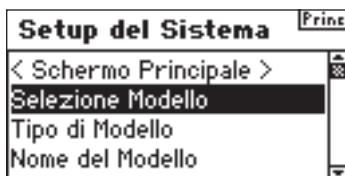
Premere i pulsanti Clear e Back simultaneamente per accedere alla schermata di selezione del modello.

Per accedere direttamente alla schermata di selezione del modello in qualsiasi momento bisogna premere i pulsanti Clear e Back simultaneamente. La schermata di selezione del modello apparirà per 10 secondi. Se non avviene alcuna attività lo schermo ritorna alla schermata in telemetria o a quella principale.

### Per accedere alla funzione Selezione Modello tramite la modalità Sistema

Mantenete premuto il selettore rotante mentre si accende il trasmettitore. Quando il setup del sistema appare sullo schermo bisogna rilasciare il selettore rotante. Il DX8 è adesso in modalità setup di sistema.

Evidenziare la selezione del modello e premere il selettore rotante per accedere alla funzione.



Apparirà la schermata seguente. Ruotare il selettore rotante per evidenziare la modalità desiderata e premerlo per effettuare la selezione. Apparirà la schermata col nome del modello.



### ModelMatch

DX8 ha la tecnologia ModelMatch che evita di utilizzare un modello con la memoria di modello errata. Questa funzione evita danni agli ingranaggi del servo, collegamenti interrotti o incidenti dovuti al funzionamento di un modello con la memoria errata.

### Come funziona ModelMatch

Ogni singola memoria del modello (30 in totale) ha il suo codice integrato che è stato trasferito al ricevitore durante il processo di collegamento. Il ricevitore apprende effettivamente la specifica memoria del modello selezionata durante il collegamento. Quando è collegata, essa funziona solo se quella memoria del modello è selezionata. Se si sceglie la memoria di un modello sbagliato il ricevitore non si connetterà. In qualsiasi momento si può riprogrammare il

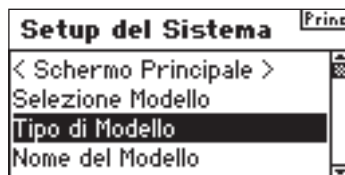
ricevitore con qualsiasi altra memoria di modello collegando il trasmettitore programmato con la giusta memoria del modello.

## TIPO DI MODELLO

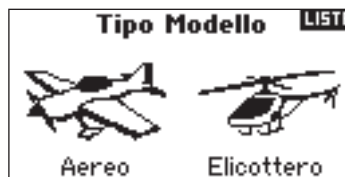
Il tipo di modello programma la memoria di modello selezionata per funzionare nella programmazione di elicottero o aeroplano. Bisogna prima programmare il tipo di modello quando si imposta un nuovo modello. **Nota:** È possibile assegnare qualsiasi memoria di modello al proprio tipo di modello.

### Per accedere alla funzione Tipo di Modello

Mantenete premuto il selettore rotante mentre si accende il trasmettitore. Quando il setup del sistema appare sullo schermo bisogna rilasciare il selettore rotante. Il DX8 è adesso in modalità setup di sistema.



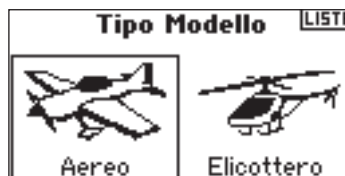
Ruotare il selettore rotante per evidenziare il Tipo di modello e premerlo per accedervi. Apparirà la schermata seguente.



Ruotare il selettore rotante per evidenziare il tipo di modello (elicottero o aereo) e ripremerlo per effettuare la selezione.

È possibile ritornare alla schermata della **Impostazioni di sistema** in qualsiasi momento premendo il **pulsante indietro** sul trasmettitore *una volta*.

Per ritornare alla schermata **principale** premere il **pulsante indietro** sul trasmettitore *due volte* o tenere premuto il **selettore rotante** per più di tre secondi.



Apparirà la schermata seguente. Ruotare il selettore rotante per evidenziare SI e poi premerlo per accettare tale modalità. Per ritornare alla schermata precedente selezionare NO.



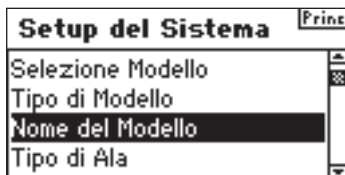
**Nota:** Quando si cambiano i tipi di modello (da Heli ad Acro o da Acro a Heli) la programmazione attuale nella memoria del modello selezionato verrà resettata alle impostazioni di fabbrica. Tutte le impostazioni precedenti verranno perse.

## NOME MODELLO

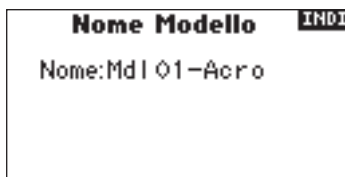
La funzione del nome del modello vi consente di dare un nome al modello usando fino a 10 caratteri. Ciò rende l'identificazione e la selezione dei modelli molto più facile. Normalmente si dà il nome ad un modello durante il setup iniziale. E' possibile modificare o cambiare i nomi in qualsiasi momento senza influenzare la programmazione. I nomi tipici dei modelli includono Vibe 50 3D, Extra 300, Blade 400, Sport 40 #1, etc. Da notare che sono disponibili i caratteri in maiuscolo, minuscolo, numeri e simboli.

### Per accedere alla funzione Nome Modello

Mantenete premuto il selettore rotante mentre si accende il trasmettitore. Quando il setup del sistema appare sullo schermo bisogna rilasciare il selettore rotante. Il DX8 è adesso in modalità setup di sistema.



Ruotare il selettore rotante per evidenziare il Nome del modello e premerlo per accedervi. Apparirà la schermata seguente.



Ruotare il selettore rotante per evidenziare il carattere desiderato e ripremerlo per effettuare la selezione.

Ripetere fino al completamento del procedimento. Apparirà la schermata col nome del modello. Premendo il **pulsante clear** si cancellerà il carattere.

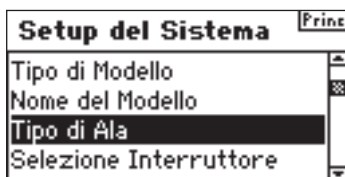


## TIPO DI ALA

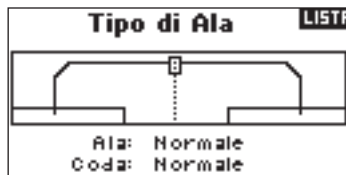
Usare la funzione relativa al tipo di ala per programmare il rapporto giusto fra ala e coda dell'aereo. Sono disponibili otto tipi di ala (normale, elevone, doppio alettone, 1 alettone e 1 aletta, flaperon, 1 alettone e 2 alette, 2 alettoni e 1 aletta, 2 alettoni e 2 alette) e cinque tipi di coda (normale, a V, doppio alettone, doppio timone, doppio timone/elevatore). Bisogna selezionare il giusto tipo di ala e di coda da accoppiare al vostro velivolo prima di effettuare la programmazione (ad es. flap, regolazione della corsa, sub-trim, etc.).

### Per accedere alla funzione Tipo di Ala

Mantenete premuto il selettore rotante mentre si accende il trasmettitore. Quando il setup del sistema appare sullo schermo bisogna rilasciare il selettore rotante. Il DX8 è adesso in modalità setup di sistema.



Ruotare il selettore rotante per evidenziare il Tipo di ala e premerlo per accedere alla funzione. Apparirà la schermata seguente.



Ruotare il selettore rotante per evidenziare Ala e premerlo per accedere alla funzione. Premere il selettore rotante per selezionare il mix di ali desiderate. Premere il selettore rotante per selezionare.

### Per accedere alla Funzione Tipo di coda



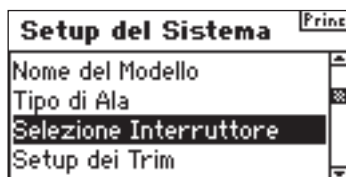
Ruotare il selettore rotante per evidenziare la coda e premerlo per accedere alla funzione. Premere il selettore rotante per selezionare il tipo di coda desiderato. Premere il selettore rotante per selezionare.

## SELEZIONE INTERRUOTTORE

La funzione seleziona interruttore consente di assegnare agli interruttori, alla manopola e ai trimmer di destra e sinistra i canali degli ingranaggi, Aux1, Aux2 or Aux3, o inhibit

### Per programmare le funzioni di selezione dell'interruttore

Mantenete premuto il selettore rotante mentre si accende il trasmettitore. Quando il setup del sistema appare sullo schermo bisogna rilasciare il selettore rotante. Il DX8 è adesso in modalità setup di sistema.



Ruotare il selettore rotante per evidenziare l'interruttore, la manopola o il trimmer desiderato e poi premerlo per avere accesso alla funzione.



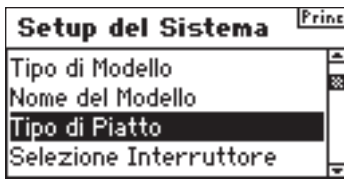
Usare il selettore rotante per selezionare il canale o la funzione da commutare. oppure la manopola o il trimmer da azionare. Premere il selettore rotante per accettare. Da notare che il canale o la funzione possono essere assegnate solo una volta. Ripetere l'operazione per selezionare le posizioni degli interruttori desiderati.

## TIPO DI PIATTO CICLICO

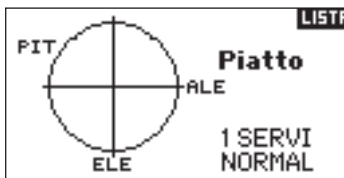
Usare la schermata relativa al piatto ciclico per programmare il mix del piatto ciclico adatto al tipo di piatto ciclico dell'elicottero. Sono disponibili sei tipi di piatti ciclici: Normale, 3-servo 120 CCPM, 3-servo 140 CCPM, 3-servo 90 CCPM, 3-servo 135 CCPM, e 2-servo 180 CCPM. Selezionare il giusto tipo di piatto ciclico da accoppiare al vostro velivolo prima di effettuare la programmazione (ad es. curva del pitch, regolazione della corsa, sub-trim, etc.). In caso di dubbi bisogna consultare il manuale dell'elicottero per un giusto mixing del piatto ciclico.

## Per accedere alla funzione Tipo di piatto

Mantenete premuto il selettore rotante mentre si accende il trasmettitore. Quando il setup del sistema appare sullo schermo bisogna rilasciare il selettore rotante. Il DX8 è adesso in modalità setup di sistema.



Ruotare il selettore rotante per evidenziare il tipo di piatto e premerlo per accedere alla funzione. Apparrirà la schermata seguente.



Evidenziare l'attuale tipo di piatto ciclico e poi ruotare il selettore rotante per selezionare il mix di piatto ciclico desiderato. Quando viene selezionato il giusto mix del piatto ciclico bisogna premere il selettore rotante per effettuare la selezione. Nelle impostazioni di sistema, selezionare il nome utente e premere il selettore rotante per selezionare la funzione. Selezionare la modalità desiderata e premere per accettare.

## SELEZIONE INTERRUETTORE

La funzione Seleziona Interruttore consente di assegnare agli interruttori, alla manopola e ai trimmer di destra e sinistra, le funzioni, il canale o inhibit. Nella modalità elicottero sono disponibili le seguenti opzioni:

### Pulsante trainer

Inhibit	Ingranaggi
Aux 2,	Aux 3

### Giroscopio, Mix, Hold, centralina e interruttori della modalità di volo Switch

Inhibit	Ingranaggi
canale Aux 2	canale Aux 3

### Manopola destra

Ingranaggi	canale Aux 2	canale Aux 3
Throttle	Pitch	

### Trimmer di destra e di sinistra

Possono essere assegnati ad uno dei seguenti:

Inhibit	Hover Pitch
Hover throttle	Trim del giroscopio
Trim della centralina	Canale degli ingranaggi
canale Aux 2	canale Aux 3

### Per programmare le funzioni di selezione dell'interruttore

Mantenete premuto il selettore rotante mentre si accende il trasmettitore. Quando il setup del sistema appare sullo schermo bisogna rilasciare il selettore rotante. Il DX8 è adesso in modalità setup di sistema.



Ruotare il selettore rotante per evidenziare l'interruttore, la manopola o il trimmer desiderato e poi premerlo



Selezionare il canale o la funzione da assegnare. Vedere lo schema per le opzioni. Premere il selettore rotante per accettare. Da notare che un canale o una funzione possono essere assegnate solo una volta.

Ripetere l'operazione per selezionare le posizioni degli interruttori desiderati.

## SETUP MODALITÀ F

La schermata della modalità di setup F è usata per assegnare gli interruttori usati per la modalità di volo e hold. Il setup della modalità di volo è impostato di default su modalità di volo - interruttore della modalità di volo e hold inibiti. È possibile assegnare la modalità di volo e alle funzioni hold a uno dei seguenti 9 interruttori inclusi: Inhibit, alettone D/R, elevatore D/R, timone D/R, interruttore giroscopio, interruttore modalità di volo, hold e interruttore della centralina.

### Per accedere alla funzione di setup della modalità F

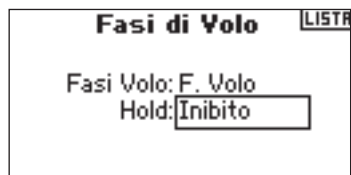
Mantenete premuto il selettore rotante mentre si accende il trasmettitore. Quando appare il Setup del sistema sullo schermo bisogna rilasciare il selettore rotante. Il DX8 è adesso in modalità setup di sistema.



Ruotare il selettore rotante per evidenziare setup modalità F poi premerlo. Apparrirà la schermata seguente.



Evidenziare la modalità di volo o la funzione hold e poi premerlo per accedere alla funzione. Premere il selettore rotante per selezionare l'interruttore desiderato.



## TRIM STEP

La funzione Trim Step consente la regolazione dei movimenti dei servo per il click del trim. Ad esempio si desidera solitamente un trim step più grande (da 8 a 10) per un nuovo modello. Ogni click del trim avrà una grande quantità di corsa del trim in modo tale da poter regolare rapidamente un modello fuori-trim durante il volo. In seguito è possibile usare un trim step più fine (1-5) da regolare per il volo preciso. La funzione Trim Step consente ai trim di essere comuni o indipendenti in ogni modalità di volo. Molti piloti di elicotteri usano dei trim indipendenti in quanto essi sono automaticamente attivi quando una modalità di volo viene attivata. **Importante:** La funzione trim step non ha alcun effetto sulla corsa generale del trim, ma solo sul numero totale di click disponibili. Se si seleziona un valore di 0 nel trim step, il trim verrà disattivato.

### Per accedere alla Funzione Trim Step

Mantenete premuto il selettore rotante mentre si accende il trasmettitore. Quando il setup del sistema appare sullo schermo bisogna rilasciare il selettore rotante. Il DX8 è adesso in modalità setup di sistema.

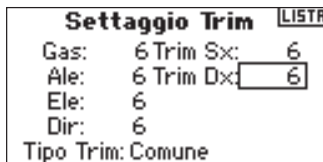


Ruotare il selettore rotante per evidenziare Trim Setup e premerlo per accedere alla funzione. Appare la schermata seguente.

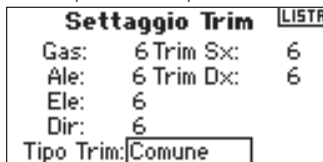


Selezionare il valore di trim desiderato e premere il selettore rotante per avere accesso. Ruotare il selettore rotante per cambiare il valore del trim desiderato. Premere il selettore rotante per accettare l'opzione. Ripetere l'operazione per regolare tutti i trim step.

### Per accedere ai trim comuni o della modalità di volo



Ruotare il selettore rotante per evidenziare il Tipo di trim e premerlo per accedervi. Selezionare modalità F (ogni modalità di volo ha i suoi trim) o comune (i trim sono sempre comuni indipendentemente dalla modalità di volo).



Trim comune - Quando si seleziona trim comune, i valori trim sono comuni in tutte le modalità di volo.

Modalità F - quando si seleziona la modalità F, ogni modalità di volo, inclusa hold, ha i propri trim che sono automaticamente attivi quando quella modalità è selezionata.

## RESET MODELLO

La funzione di reset solitamente viene usata per resettare la programmazione di un modello che non vola più. La funzione di reset del modello resetta la programmazione dell'attuale modello ai valori di fabbrica. Le altre memorie non verranno influenzate. Quando viene resettata la memoria del modello, tutta la programmazione per quel modello viene cancellata in maniera permanente e non può più essere recuperata.

### Per accedere alla Funzione di Reset Modello

Mantenete premuto il selettore rotante mentre si accende il trasmettitore. Quando il setup del sistema appare sullo schermo bisogna rilasciare il selettore rotante. Il DX8 è adesso in modalità setup di sistema.



Ruotare il selettore rotante per evidenziare il Reset Modello e premerlo per accedere alla funzione. Appare la schermata seguente.



Verificare che il modello raffigurato è il modello da resettare. Se non è lui, vedere pagina 12 Selezione Modello per accedere al modello desiderato. Ruotare il selettore rotante per evidenziare il Reset Modello e premerlo per accedere alla schermata Confermare il Reset.



Evidenziare SI, se si è sicuro di resettare quel del modello ai valori di fabbrica e premere il selettore rotante. Lo schermo ritorna alla schermata principale.

## COPIA MODELLO

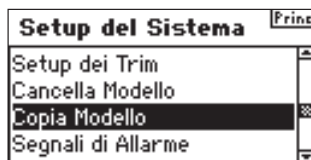
La funzione Copia modello copia il modello attualmente selezionato per la programmazione di un altro modello. Sono disponibili 30 memorie di modello. Alcuni degli usi più comuni della funzione Copia Modello includono:

- Spostare l'ordine dei modelli nella memoria del modello in modo che essi possono essere organizzati per categoria, etc. **Nota:** Sarà necessario riefettuare il collegamento dopo aver spostato i modelli.
- Provare la programmazione per un aereo mentre si preserva una copia del setup originale. **Nota:** Se si vuole usare la funzione di copia del modello per provare due setup leggermente diversi con lo stesso modello bisogna riconnettere il ricevitore ogni volta che si passa fra le memorie del modello.
- Copiare la programmazione per un modello esistente su un nuovo modello simile. Alcuni piloti lo considerano un buon modo per fornire una programmazione di base più precisa per il nuovo modello. Ad esempio Vibe 50 con /120CCPM mixing, con programmazione del giroscopio e della centralina fornisce una buona base per qualsiasi altro elicottero 120CCPM mixing alimentato a nitro. Un Extra 300 con doppio servo dell'alettona e dell'elevatore, programmato correttamente con un doppio flap e un doppio mixing nel tipo di ala fornisce una buona programmazione di base per altri aerei acrobatici con lo stesso sistema di controllo di base.

**Importante:** La memoria di modello sulla quale si effettua la copia verrà sovrascritta da dalla programmazione copiata, cancellando per sempre i dati già esistenti.

### Per accedere alla Funzione Copia Modello

Mantenete premuto il selettore rotante mentre si accende il trasmettitore. Quando il setup del sistema appare sullo schermo bisogna rilasciare il selettore rotante. Il DX8 è adesso in modalità setup di sistema.



Ruotare il selettore rotante per evidenziare Copia Modello e premerlo. Appare la schermata seguente.



Verificare che il modello attuale raffigurato in questa schermata sia il modello da copiare. Se non è lui, vedere pagina 12 Selezione Modello per accedere al modello desiderato. Ruotare il selettore rotante per selezionare la memoria del modello (1 - 30) sulla quale il modello verrà copiato. Selezionare un modello di memoria che non si utilizza. Quando viene selezionata la memoria del modello giusta bisogna premere il selettore rotante per accedere alla schermata di conferma della Copia.



Evidenziare Copia. Se si vuole copiare questo modello nella memoria di modello desiderata bisogna premere il selettore rotante per copiarlo. Lo schermo ritorna alla schermata principale quando la copia è completa. Rimarrà selezionato il modello di memoria che è stato copiato.

## AVVERTIMENTI

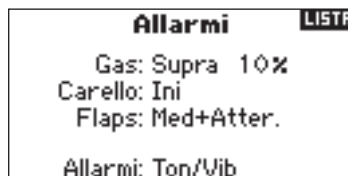
La funzione Avvertimenti programma un allarme che scatta se specifici interruttori o posizioni delle barre sono in una posizione non sicura quando il trasmettitore viene acceso. Nel tipo di modello di elicotteri gli avvertimenti di default includono Throttle, Stunt 1, Stunt 2 e Hold. Nel tipo di modello di aerei, tali avvertimenti includono Throttle Low, Flaps, Gear, Flight Mode 1 and Flight Mode 2. Se si accende il trasmettitore e uno di questi interruttori o se il throttle non è in posizione bassa, l'allarme scatterà; la schermata visualizzerà l'avvertimento e non avverrà alcuna trasmissione finché la barra o l'interruttore è nella posizione corretta.

### Per accedere alla schermata degli avvertimenti

Mantenete premuto il selettore rotante mentre si accende il trasmettitore. Quando il setup del sistema appare sullo schermo bisogna rilasciare il selettore rotante. Il DX8 è adesso in modalità setup di sistema.

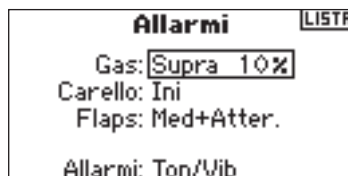


Ruotare il selettore rotante per evidenziare Avvertimenti e premerlo. Apparirà la schermata seguente.



Evidenziare l'avvertimento desiderato (Throttle, Stunt 1, Stunt 2 o Hold o Throttle, Flaps Gear, Flight Mode 1 and Flight Mode 2 per i modelli di aereo) e poi premere il selettore rotante per selezionare. Adesso ruotare il selettore per rotante per attivare o disattivare l'avvertimento selezionato.

Per verificare che l'avvertimento funzioni bisogna spegnere il trasmettitore, muovere l'interruttore selezionato o il throttle nella posizione interessata e accendere il trasmettitore. L'allarme suonerà; la schermata visualizzerà l'avvertimento specifico e non avverrà alcuna modulazione.



## TELEMETRIA

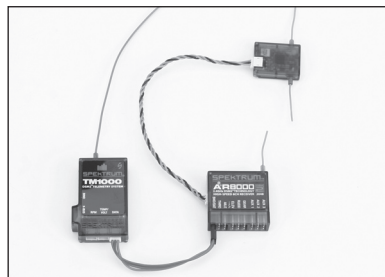
Il modulo in telemetria di Spektrum TM1000 (SPM9540) è compatibile con tutti i ricevitori Spektrum e JR che hanno una porta dati (registro di volo) incluso:

### Spektrum

- AR7000
- AR7600
- AR8000
- AR12000
- AR7100R
- AR9000
- AR9200
- AR9300
- AR7100
- AR9100

### JR

- R921
- R922
- R1221
- R1222



### Installare il TM1000

Montare il modulo TM1000 accanto al ricevitore in una posizione che consente al cavo di 7.5 cm di estendersi dalla porta dati del ricevitore a quella del modulo in telemetria. E' possibile usare un nastro servo per fissare il modulo TM1000 o avvolgerlo nella schiuma col ricevitore. Inserire il cavo dati nella porta di TM1000 contrassegnata con DATA e inserire l'altra estremità del cavo nella porta dati del ricevitore.

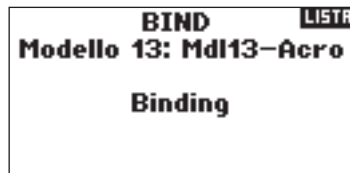
**AVVISO:** Ruotare e fissare l'antenna lontano da materiali metallici o conduttori per fornire il miglior raggio d'azione.

A questo punto la telemetria interna, inclusi i dati del registro di volo e la tensione del pacco ricevitore, è perfettamente funzionante.

Prima di continuare bisogna connettere il sistema al trasmettitore e confermare che il sistema in telemetria funzioni.

### Per connettere il modulo in Telemetria e il ricevitore

1. Premere e tenere premuto il pulsante di collegamento dal lato del modulo in telemetria TM1000.
2. Mentre si preme il pulsante di collegamento, alimentare il ricevitore. Il ricevitore principale, tutti i ricevitori remoti connesso e il modulo in telemetria TM1000 lampeggeranno indicando che il sistema è in modalità di collegamento.
3. Muovendo le barre e gli interruttori nelle posizioni desiderate di failsafe (normalmente throttle basso e barre in posizione neutra) mettere il trasmettitore in modalità di collegamento.

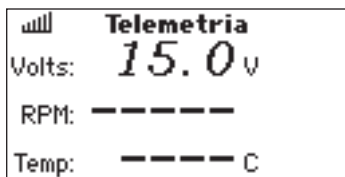


4. La schermata principale raffigura il tipo di ricevitore. Dopo alcuni secondi il sistema di connette e ritorna alla schermata principale.





5. Dalla schermata principale, ruotare il selettore rotante per accedere alla schermata della telemetria e verificare la visualizzazione del registro dati e della tensione del display.



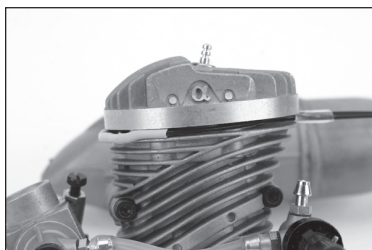
### Tensione, tensione e sensore opzionale RPM

TM1000 include un sensore di temperatura e di tensione esterna. Come opzione sono disponibili dei sensori RPM per i modelli a benzina/glow e con motori elettrici brushless, per monitorare le RPM.

### Sensore di temperatura

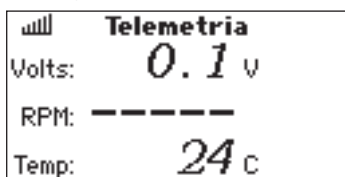
Per monitorare la temperatura di quasi tutti i componenti, fissare il sensore sul componente desiderato. Deve entrare in contatto con la superficie per ottenere una precisa lettura della temperatura. E' possibile legare il sensore di temperatura attorno alla testata del motore come ausilio per la regolazione dello stesso. Per monitorare la temperatura della batteria bisogna fissare il sensore attorno alla batteria.

La posizione di montaggio del sensore, soprattutto nei motori a gas o glow avrà delle letture diverse, quindi è importante sperimentare varie posizioni.



### Installazione

Inserire il connettore del sensore di temperatura nella porta contrassegnata con TEMP/VOLT. Il sensore di temperatura è adesso attivo e l'attuale temperatura viene visualizzata sullo schermo.



### Tensione esterna

La telemetria con tensione esterna è comunemente usata per monitorare la tensione di un pacco batterie di volo o di accensione negli aerei con motore a benzina. E' possibile impostare degli avvertimenti per evitare che si scarichino le batterie.

### Installazione

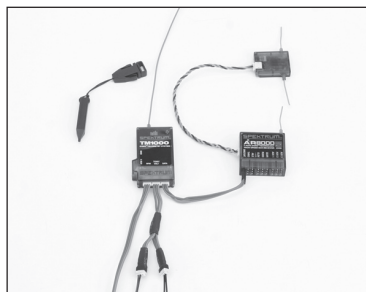
Inserire il connettore nel sensore di tensione nella porta TEMP/VOLT del modulo in telemetria.

Collegare le estremità opposte del sensore di tensione (cavi strippati) alla fonte di tensione da monitorare.

Notare la polarità (rosso = + positivo / nero = - negativo).

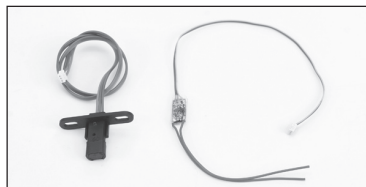
Tipicamente è possibile saldare i cavi ad un connettore della batteria. A questo punto la tensione esterna visualizza la schermata in telemetria.

**Nota:** Viene fornito un cavo a Y se si vogliono usare simultaneamente un sensore di temperatura e di tensione.



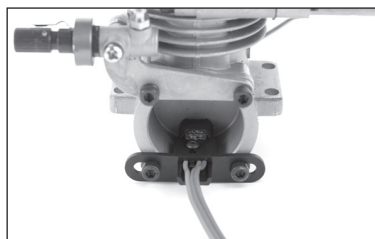
### RPM (sensore opzionale venduto separatamente)

Sono disponibili due sensori RMP: SPMA9569 per motori a nitro e a benzina, SPMA9558 per motori elettrici brushless.

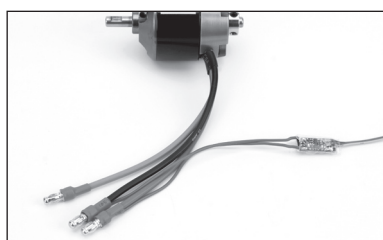


### Motore sensore RPM

Il sensore opzionale RPM del motore è montato dentro la piastra posteriore dei motori dei velivoli. Il sensore tocca il perno di biella quando il motore ruota dando un preciso numero di RPM. Inoltre è possibile usare questo sensore per rilevare le RPM su qualsiasi ingranaggio/boccola o albero rotante che ha un set di viti o un altro oggetto magnetico, collocando il sensore entro 5 mm dall'oggetto rotante. Foto del sensore RPM



**Nota:** In alcuni motori bisogna posizionare il sensore lontano dalla piastra di copertura. Il sensore tocca solo il perno di biella; in alcuni motori se il sensore è troppo vicino esso non distinguerà il perno di biella dal peso dell'intera biella.



### Installazione

Istallazione della sensore nella piastra di copertura.

Inserire il connettore nella porta RPM del ricevitore TM1000.

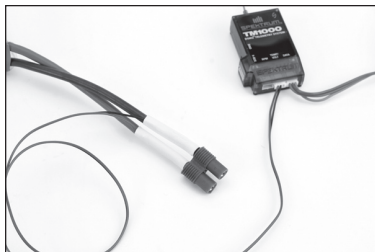
### Test

Accendere il trasmettitore e poi il ricevitore e passare alla schermata in telemetria RPM.

Ruotare il motore rapidamente e le RMP dovrebbero apparire sullo schermo. Il LED rosso sul TM1000 indica che il sensore sta rilevando correttamente. Può essere necessario regolare la posizione del sensore per ottimizzare il rilevamento. Spostare il sensore più lontano o più vicino finché non si ha un rilevamento affidabile delle RPM.

## Sensore elettrico RPM

Il sensore elettrico opzionale di RPM è progettato per essere usato con qualsiasi motore brushless. Il sensore ha due cavi da collegarsi ad uno dei tre cavi del motore. Il collegamento avviene solitamente per saldatura.



### Installazione

Per installare il sensore elettrico di RPM bisogna usare un nastro per il servo, collegare il sensore in un posto adatto che consenti ai cavi di raggiungere i cavi del motore e l'unità in telemetria TM1000.

Saldare i due cavi del sensore ad uno dei due cavi del motore. Inserire il cavo del sensore nella porta RPM del modulo in telemetria TM1000.

### Test

Accendere il trasmettitore e poi il ricevitore e passare alla schermata in telemetria RPM.

Avviare il motor e le RPM dovrebbero apparire sullo schermo. Il LED rosso sul TM1000 indica che il sensore sta rilevando correttamente. **AVVISO:** E' necessario programmare un conteggio del polo di corrispondenza nella schermata RPM in telemetria per avere una lettura accurata sullo schermo. Il conteggio del polo del motore è normalmente fornito dalle istruzioni del produttore o è presente sul suo sito web.

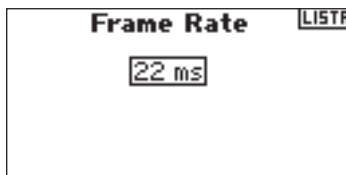
## TASSO DI FRAME

La funzione del tasso di frame consente la selezione di un tasso di frame da 11ms o 22ms. Quando si utilizzare un tasso di frame da 11ms, il trasmettitore ha un default di 11ms. Questo tasso di frame veloce non è compatibile con alcuni tipi di servo analogici e la schermata del tasso di frame consente la selezione di un tasso di frame da 22ms quando si utilizzata un ricevitore adeguato con servo analogici.

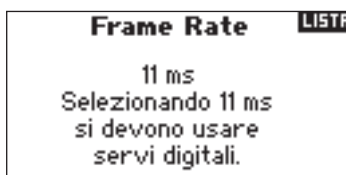
### Per accedere alla Funzione Tasso di Frame

Mantenere premuto il selettore rotante mentre si accende il trasmettitore. Quando il setup del sistema appare sullo schermo bisogna rilasciare il selettore rotante. Il DX8 è adesso in modalità Setup di Sistema.

Ruotare il selettore rotante per evidenziare il Tasso di Frame e poi premerlo. Apparirà la schermata seguente.



Ruotare il selettore rotante per evidenziare il Tasso di Frame e poi premerlo. Adesso ruotare il selettore per rotante per selezionare un tasso di frame da 11ms o 22ms.



## TRAINER

DX8 ha una funzione trainer programmabile con tre modalità di trainer. Il trasmettitore assegna la funzione trainer al pulsante trainer. La funzione si attiva quando l'interruttore viene premuto ed è selezionata una delle tre modalità trainer. Le tre modalità trainer includono:

### Inhibit

Con Inhibit è possibile usare il trasmettitore solo come slave. Tuttavia il trasmettitore slave deve avere sempre la stessa programmazione del master (ad es. inversione servo, regolazione della corsa, sub-trim, trim).

### Funzione Master programmabile

Con la funzione programmabile Master potete programmare la trasmittente per trasferire alcuni o tutti i canali quando viene attivato l'interruttore "trainer" (istruttore). Questo è ideale per I principianti poichè possono apprendere l'uso di un singolo canale (gli alettoni per esempio) mentre l'istruttore mantiene il comando di tutti gli altri canali.

**Nota:** Quando la funzione Master Programmabile è selezionata sulla trasmittente dell'istruttore, tutte le regolazioni della trasmittente dell'allievo (ad esempio I reverse dei servi, il tipo di ala, Sub trim, la regolazione della corsa dei servi, le miscelazioni, ecc.) devono corrispondere con le regolazioni della trasmittente dell'istruttore. Se si tratta di due trasmettenti DX8, semplicemente basta copiare i dati della trasmittente dell'istruttore sull'apposita scheda SD e poi trasferire i dati sulla trasmittente dell'allievo. La Trasmittente dell'allievo quindi è programmata per non consentire l'accesso alla funzione "Trainer".

### Collegamento pilota Master

Quando si seleziona il collegamento pilota Master, il trasmettitore slave ha il controllo solo della funzione della barra (alettone, elevatore, timone e throttle) mentre il master mantiene il controllo di tutti gli altri canali e funzioni incluso D/R e le posizioni degli interruttori. Ciò è ideale per i modelli complessi in quanto il master mantiene il controllo di tutte le funzioni secondarie e controlla gli altri canali.

### Slave

Usare la modalità Slave quando si vola con il DX8 come slave, quando la radio master ha attivato il collegamento pilota. In questo caso non c'è necessità di far corrispondere la programmazione fra il trasmettitore master e slave.

## IMPOSTAZIONI DI SISTEMA

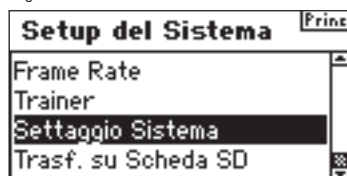


Usare la schermata delle impostazioni per stabilire il trasmettitore generale che si applicherà a TUTTE le memorie di modello. Queste impostazioni includono: Nome utente, contrasto, modalità, regione e lingua. Se viene selezionata Modalità Uno, allora esse verrà selezionata per tutte le 30 memorie dei modelli. **Nota:** Anche se i modelli sono selezionati da una scheda SD, le impostazioni di sistema nel trasmettitore rimarranno.

### Per accedere alla funzione delle impostazioni del sistema

Mantenete premuto il selettore rotante mentre si accende il trasmettitore. Quando il setup del sistema appare sullo schermo bisogna rilasciare il selettore rotante. Il DX8 è adesso in modalità setup di sistema.

Selezionare le Impostazioni di sistema e premere. Apparirà la schermata seguente.



Selezionare la funzione da modificare e poi premere il selettore rotante per effettuare la selezione.

### Nome utente

Il nome utente consente l'identificazione del proprietario da programmare nel trasmettitore. Il nome utente appare durante il processo di avvio nell'angolo in basso a sinistra della schermata di avvio.

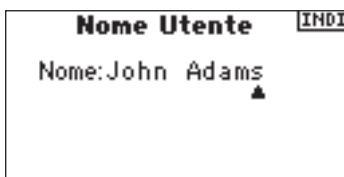


### Per programmare il Nome Utente

Nella schermata Impostazioni di sistema, ruotare il selettore rotante per evidenziare Nome utente e poi premerlo.



Selezionare il carattere desiderato premere il selettore rotante per accedere a quella posizione. Ruotare il selettore rotante per cambiare il carattere desiderato. Premere il selettore rotante per accettare l'opzione. Ripetere finché il nome è completo. Da notare che il nome utente appare in basso a sinistra sullo schermo.



### Per regolare il contrasto

Nella schermata Impostazioni di sistema, ruotare il selettore rotante per evidenziare Contrasto e poi premerlo.



Girare il selettore rotante per impostare il contrasto (da 1 a 20) notandolo sullo schermo.

Premere il selettore rotante per accettare l'opzione.

### Per selezionare una modalità

Per la modalità di conversione, vedere pag. 37-39.

### Per selezionare una regione - Solo versione EU

Nella schermata delle impostazioni di sistema, ruotare il selettore rotante per evidenziare Regione e selezionare la funzione Regione. Notare che sono disponibili due regioni soltanto per le radio EU. EU328 (conformità con i paesi europei) e FR328 conformità per la Francia. Le radio US sono predisposte per essere conformi a US-247 USA.



Ruotare il selettore rotante per selezionare la regione desiderata nella quale verrà usata la radio. Con la regione selezionata, premere il selettore rotante per accettare tale regione.

### Per selezionare una lingua

Nella schermata delle impostazioni di sistema, ruotare il selettore rotante per evidenziare Lingua e selezionare la funzione Lingua. Sono disponibili cinque lingue, inglese, tedesco, spagnolo, francese e italiano.



Ruotare il selettore rotante per selezionare la lingua desiderata. Quando è selezionata la lingua desiderata, premere il selettore rotante per accettarla.

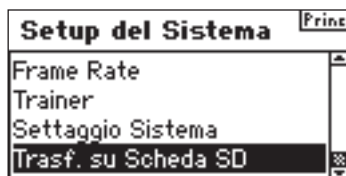
## TRASFERIMENTO SCHEDA SD

La scheda SD consente di:

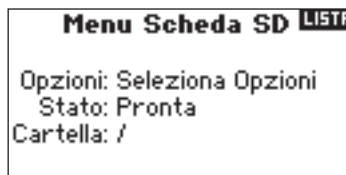
- Importare (copiare) un singolo modello da un DX8 ad un altro
- Importare (copiare) tutti i modelli da un DX8 ad un altro.
- Esportare (trasferire) un singolo modello ad un altro DX8
- Esportare (trasferire) un singolo tutti i modelli salvati ad un altro DX8
- Aggiornare il firmware

### Per accedere alla funzione Trasferimento SD

Mantenete premuto il selettore rotante mentre si accende il trasmettitore. Quando appare la schermata del Setup del sistema sullo schermo bisogna rilasciare il selettore rotante. Il DX8T è adesso nella modalità di setup di sistema.



Ruotare il selettore rotante per evidenziare Trasferimento scheda SD e poi premerlo. Appare la schermata seguente.

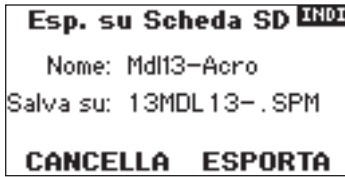


Se non è ancora stato fatto, bisogna inserire la scheda SD nell'apposito slot a sinistra del trasmettitore con l'etichetta rivolta in avanti.

La schermata adesso dovrebbe leggere lo status Pronto.

Per importare un modello o tutti i modelli sulla scheda SD, selezionare Importa Modello o Importa tutti i modelli e premere il selettore rotante. Adesso bisogna

selezionare il modello specifico e premere il selettore rotante per importare tutte le memorie dei modelli. Usare la stessa procedura per esportare un modello o tutti i modelli selezionando queste altre opzioni.



## MODALITÀ FUNZIONE

DX8 organizza le schermate di programmazione in due categorie separate: La modalità del setup del sistema e la modalità di funzionamento. La programmazione della Modalità funzione imposta le caratteristiche di volo di un modello sul campo.



### Modello di aereo

Setup servo pagina 20  
D/R ed esponenziale pagina 21  
Differenziale pagina 22  
Taglio del throttle pagina 23  
Curva del throttle pagina 23  
Sistema dell'aletta pagina 24  
Mixing pagina 27  
Mix alettone al timone pagina 27  
Mix programmabili pagina 27  
Timer pagina 32  
Monitor pagina 33



### Modello di elicottero

Setup servo pagina 20  
D/R ed esponenziale pagina 21  
Taglio del throttle pagina 23  
Curva del throttle pagina 24  
Piatto ciclico pagina 25  
Centralina pagina 26  
Curva del Pitch pagina 26  
Curva della coda per Non-Heading Hold  
Solo con giroscopi Hold pagina 28  
Mixing pagina 29  
Giroscopio pagina 31  
Timer pagina 32  
Monitor pagina 33

#### Per accedere alla lista delle funzioni

Con il trasmettitore acceso e la schermata in telemetria visualizzata, premere il selettore. Viene raffigurata la lista delle funzioni.

#### Per accedere alla schermata della lista delle funzioni dalla lista delle funzioni

Evidenziare la funzione desiderata e poi premere il selettore rotante per accedere alla funzione. Apparirà sullo schermo la funzione selezionata:



## SETUP SERVO

Il setup del servo regola l'inversione del servo, la regolazione della corsa, il sub-trim e la velocità del servo per tutti a 8 i canali. La schermata di setup del servo ha un monitor del servo che consente una visualizzazione facile durante le impostazioni.

**Regolazione della corsa** - Consente la regolazione dell'estensione/corsa del servo in ogni direzione

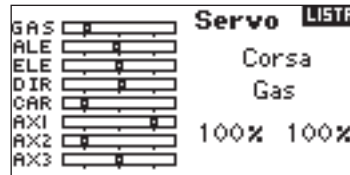
**Sub-trim** - Solitamente usato per centrare la posizione del servo

**Inversione** - Cambia la direzione del servo / canale

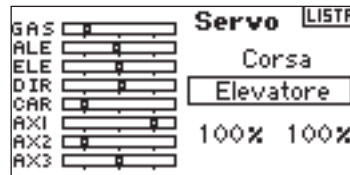
**Velocità** - Regola la velocità del singolo servo

#### Per accedere alla Funzione Corsa

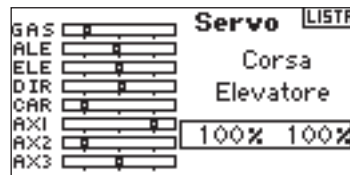
Con il trasmettitore acceso e la schermata in telemetria visualizzata, premere il selettore. Viene raffigurata la lista delle funzioni. Ruotare il selettore rotante per evidenziare il Setup del Servo. Apparirà automaticamente la corsa del servo. Premere entrare nella funzione Corsa.



Evidenziare il canale e poi premere il selettore rotante. Ruotare il selettore rotante per accedere al canale che si vuole impostare e poi premerlo per accettare il canale.

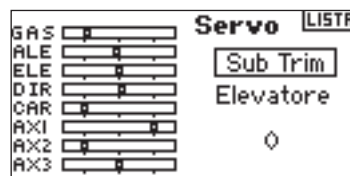


Selezionare i valori in basso sullo schermo. Quando si centra la barra corrispondente entrambi i valori sono evidenziati e impostati contemporaneamente. Muovendo la barra o l'interruttore nella posizione desiderata sarà possibile regolare la direzione della corsa in maniera indipendente. Con i valori desiderati selezionati bisogna girare il selettore rotante per impostare il valore della corsa per il canale selezionato. Premere il selettore rotante per accettare l'opzione.

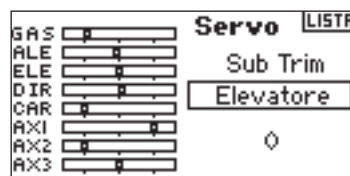


#### Per accedere alla Funzione Sub Trim

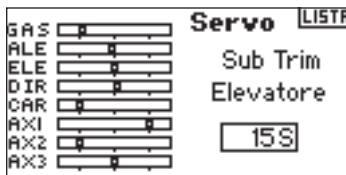
Con il trasmettitore acceso e la schermata in telemetria visualizzata, premere il selettore. Viene raffigurata la lista delle funzioni. Ruotare il selettore rotante per evidenziare il Setup del Servo. Apparirà automaticamente la corsa del servo. Adesso ruotare il selettore rotante finché non appare Sub-Trim e poi premerlo per accedere a tale funzione.



Evidenziare il canale e poi premere il selettore rotante. Ruotare il selettore rotante per accedere al canale che si vuole impostare. Premere il selettore rotante per accettare l'opzione.



Evidenziare il valore in basso nello schermo e poi premerlo per accedere al valore Sub-Trim. Ruotare il selettore rotante per impostare i valori di sub trim del canale selezionato. Premere il selettore rotante per accettare l'opzione.



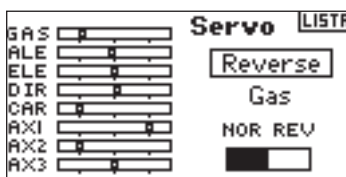
### Per accedere alla Funzione Inversione

Con il trasmettitore acceso e la schermata in telemetria visualizzata, premere il selettore.

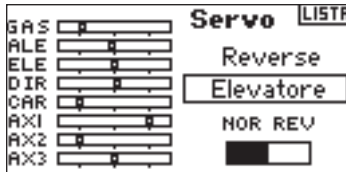
**Nota:** Il manuale del vostro aereo si può riferire a ciò in quando si cambiamo le direzioni del controllo di volo del trasmettitore nella sezione test controllo/controlli inversi.



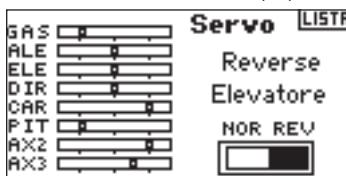
Evidenziare la corsa e poi ruotare il selettore rotante per accedere alla schermata di inversione.



Selezionare il canale desiderato premere il selettore rotante per confermare la selezione.

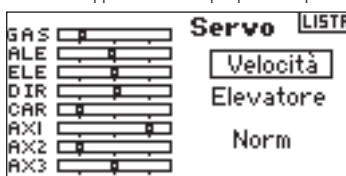


Evidenziare la funzione REV NOR e premere il selettore rotante per accedere alla funzione. Premere il selettore rotante per passare fra NOR e REV.

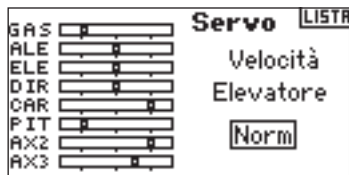


### Per accedere alla Funzione Corsa

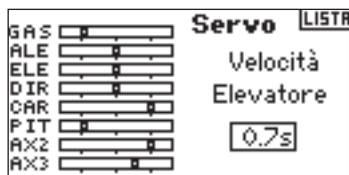
Con il trasmettitore acceso e la schermata in telemetria visualizzata, premere il selettore. Viene raffigurata la lista delle funzioni. Girare il selettore rotante per evidenziare il Setup del Servo e poi premerlo per accedere a tale schermata. Apparirà automaticamente la corsa del servo. Adesso ruotare il selettore rotante finché non appare Velocità e poi premerlo per accedere a tale funzione.



Evidenziare il canale e poi premere il selettore rotante. Ruotare il selettore rotante per accedere al canale che si vuole impostare. Premere il selettore rotante per accettare.



Evidenziare i valori della velocità in basso sullo schermo e premere il selettore rotante per avere accesso. Con il valore desiderato selezionato per la velocità bisogna ruotare il selettore rotante per il canale selezionato. Premere il selettore rotante per accettare il valore.



È possibile ritornare alla schermata della **Schermata della lista delle funzioni** in qualsiasi momento premendo il **pulsante indietro (back)** sul trasmettitore *una volta*.

Per ritornare alla schermata **principale** premere il **pulsante indietro (back)** sul trasmettitore *due volte* o tenere premuto il **selettore rotante** per più di tre secondi.

## D/R & ESPONENZIALE

Dual Rates ed esponenziale sono disponibili sui canali dell'alettone, elevatore e timone. E' possibile assegnarli a vari interruttori, incluso quello della modalità di volo.

### Dual Rate

Agisce sulla corsa generale che a sua volta agisce sulla sensibilità di risposta del controllo in tutto il canale. Riducendo il dual rate si riduce il massimo tasso di controllo e la sensibilità generale.

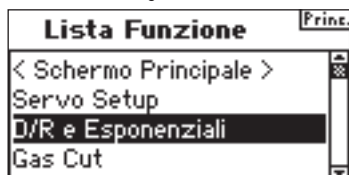
### Esponenziale

Agisce sulla sensibilità attorno al centro ma non ha effetti sulla corsa generale. L'esponenziale positivo riduce la sensibilità del controllo quando ci si avvicina alle posizioni neutre, per un controllo più preciso ma non agisce sulla risposta del controllo massimo.

**Nota:** Sono disponibili i valori negativi e positivi dell'esponenziale. Un valore esponenziale positivo riduce la sensibilità del controllo quando ci si avvicina al centro. Esso non ha effetti sulla corsa massima ed è consigliato. I valori esponenziali negativi aumentano la sensibilità vicino alla posizione neutra e sono usati raramente.

### Per accedere alla Funzione D/R ed Expo

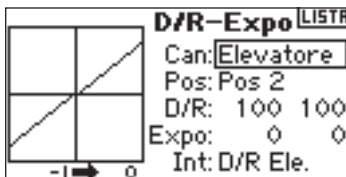
Con il trasmettitore acceso e la schermata in telemetria visualizzata, premere il selettore. Viene raffigurata la lista delle funzioni.



Ruotare il selettore rotante per evidenziare D/R e Expo e premerlo per accedervi.

### Per selezionare un canale

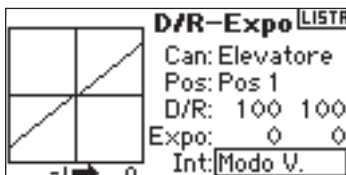
Evidenziare il canale e poi premere il selettore rotante accedervi. Ruotare il selettore rotante per selezionare il canale dell'alettone, elevatore o timone. Premere il selettore rotante per accettare l'opzione.



### Per selezionare un interruttore

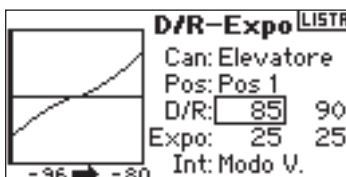
Ruotare il selettore rotante per evidenziare Sw (switch) e premerlo per accedere alle opzioni dell'interruttore. Selezionare il canale desiderato per cambiare il dual rate per quel canale o inibirlo e premere il selettore rotante per attivarlo.

**Nota:** E' possibile assegnare canali multipli ad un singolo interruttore per influenzare i tassi dual ed esponenziale di tutto.



### Per selezionare la posizione di un interruttore da regolare

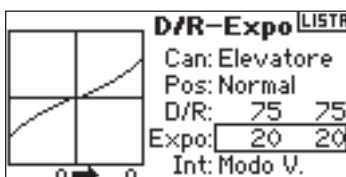
Annotare la pos: Pos 0 al centro dello schermo. Spostare l'interruttore visualizzato al centro dello schermo ad una delle tre posizioni da 0,1,2. Quando si effettuano delle impostazioni D/R o Expo, i valori sono assegnati automaticamente e diventano attivi quando l'interruttore è in quella posizione (Pos 0, 1o 2).



### Per selezionare i valori D/R ed Expo

Confermare di aver scelto il canale desiderato e di aver selezionato la posizione dell'interruttore. Ruotare il selettore rotante per evidenziare D/R e Expo e premerlo per accedervi. Quando si centra la barra del canale corrispondente entrambi i valori sono evidenziati. Muovendo la barra di controllo fino a finecorsa verrà selezionato solo un valore.

Ciò consente di cambiare i valori D/R o Expo solo in quella direzione. Premere il selettore rotante per selezionare il valore desiderato e ruotare il selettore rotante.



## DIFFERENZIALE

La funzione differenziale fornisce delle regolazioni precise della corsa su/giù di ogni alettone (o elevone se viene attivata l'ala delta). Solitamente è possibile usare il differenziale dell'alettone per ridurre le imbardate. Negli aerei acrobatici, la regolazione del differenziale fornisce un rollio assiale (minimo dislocamento di imbardata durante un rollio). E' possibile programmare fino a tre valori differenziali e assegnarli ad un interruttore. Da notare che sono disponibili i valori negativi - e positivi + del differenziale; normalmente è richiesta una maggiore valore positivo della corsa dell'alettone, anziché negativo.

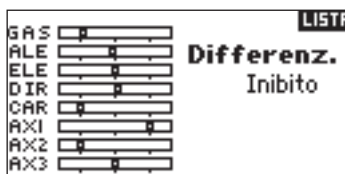
**Nota:** La funzione differenziale è solo disponibile se nel tipo di ala è selezionato: doppio alettone, flaperon, 2 alettoni 1 aletta, 2 alettoni e 2 alette o elevone (vedi pagina 13) e ogni servo dell'alettone è controllato da suo canale.

### Per accedere alla schermata del differenziale

Con il trasmettitore acceso e la schermata in telemetria visualizzata, premere il selettore. Viene raffigurata la lista delle funzioni.



Ruotare il selettore rotante per evidenziare Differenziale e premere



Default del differenziale per "Inhibit". Premere il selettore rotante per evidenziare "Inhibit" e poi selezionare una delle due posizioni dell'interruttore.

**Inhibit** - Off

**On** - Sempre acceso

**Ingranaggi** - Interruttore ingranaggi

**Aletta** - Interruttore aletta

**D/R Ail** - Interruttore alettone dual rate

**D/R Ele** - Interruttore elevatore dual rate

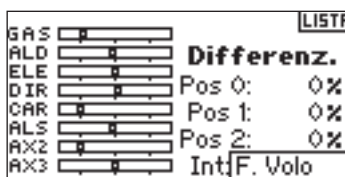
**D/R Rud** - Interruttore timone dual rate

**F Mode** - Interruttore modalità di volo

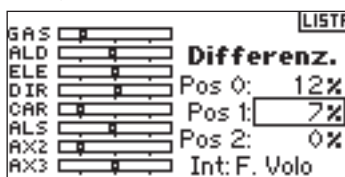
**AUX 2** - Canale Aux 2

**Mix** - Interruttore mix

Premere il selettore rotante per accettare l'interruttore desiderato. Appare la schermata di regolazione del differenziale.



Evidenziare il valore/posizione desiderata del differenziale e premere il selettore rotante per accedervi.



Ruotare il selettore rotante per cambiare il valore e poi premerlo. Ripetere l'operazione per tutti gli interruttori desiderati.

I valori positivi del differenziale forniscono una corsa dell'alettone più verso l'alto che verso il basso. I valori negativi del differenziale forniscono una corsa dell'alettone più verso il basso che verso l'alto. La schermata dei valori differenziale vi consente anche di selezionare/cambiare le posizioni degli interruttori. Usare il selettore rotante per evidenziare l'interruttore (SW) per passare alla posizione dell'interruttore desiderata o inibire la funzione.

## TAGLIO DEL THROTTLE

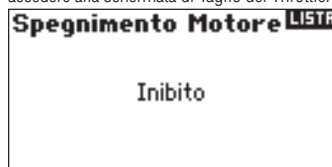
La funzione del taglio del throttle vi consente di spegnere un motore con l'interruttore trainer, l'interruttore dell'ingranaggio, trimmer destro o sinistro. Quando si attiva l'interruttore programmato, il canale del throttle viene portato normalmente al suo valore programmato. Ciò effettivamente spegne il motore. Rilasciare il trimmer/interruttore programmato per il taglio del throttle per ritornare al normale funzionamento.

### Per attivare il taglio del throttle e assegnarlo ad un interruttore o un trimmer

Con il trasmettitore acceso e la schermata in telemetria visualizzata, premere il selettore. Viene raffigurata la lista delle funzioni.



Ruotare il selettore rotante per evidenziare Taglio del Throttle e premerlo per accedere alla schermata di Taglio del Throttle.

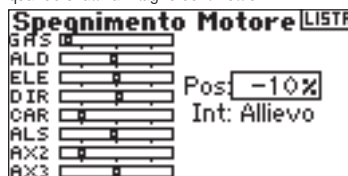


Selezionare Inibisci e premere il selettore rotante per accedere alle opzioni dell'interruttore.

Ruotare il selettore rotante per selezionare l'interruttore desiderato (trainer, ingranaggio, mix, trim sx, trim dx) e premere il selettore rotante per programmare quell'interruttore.



Programmare la posizione di taglio del throttle. Da notare che sono disponibili i valori 0%= low throttle, mid trim e negativo. Per testare la funzione di taglio del throttle bisogna attivare l'interruttore programmato. Annotare che la posizione del servo del throttle o la posizione del canale del throttle nel monitor del servo. Il sistema deve portare la posizione del servo ad un livello basso del throttle quando si attiva il taglio del throttle.



## CURVA DEL THROTTLE

La funzione della Curva del Throttle consente di regolare le posizioni di input e di output del throttle. Essa viene solitamente usata per alterare la risposta del throttle per dare un tasso lineare o aggiustare la sua sensibilità di risposta in salita e in virata. E' possibile programmare una curva singola (interruttore su on) o fino a tre curve, selezionandole tramite un interruttore programmato. Una visualizzazione grafica a sinistra dello schermo raffigura la curva del throttle a 5 punti per aiutare

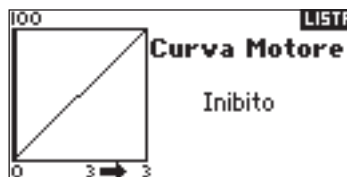
a selezionare i valori della curva. E' anche disponibile una funzione Expo che appiana la curva del throttle.

### Per programmare la funzione della curva del throttle

Con il trasmettitore acceso e la schermata in telemetria visualizzata, premere il selettore. Viene raffigurata la lista delle funzioni.



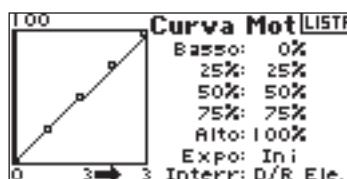
Ruotare il selettore rotante per evidenziare Curva del Throttle e premerlo per accedere alla relativa schermata.



### Selezionare un interruttore

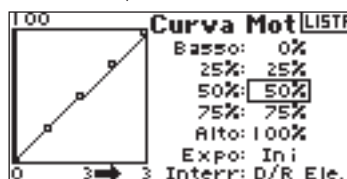
Ruotare il selettore rotante per evidenziare Switch (interruttore) e poi premerlo per avere accesso alle opzioni dell'interruttore.

Selezionare l'interruttore desiderato per cambiare le varie curve del throttle o selezionare On se si desidera avere una curva sempre attiva.

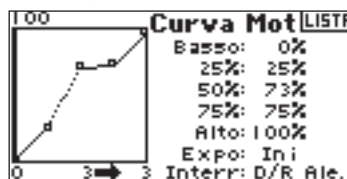


### Regolazione della curva

Con l'interruttore presente in basso sullo schermo nella posizione desiderata per questa curva bisogna ruotare il selettore rotante per evidenziare uno dei valori disponibili per la curva del throttle (basso, 25%, 50%, 75%, alto). Premere il selettore rotante per avere accesso.



Girare il selettore rotante per impostare il punto selezionato all'uscita desiderata. Annotare la posizione sul grafico a destra sullo schermo.

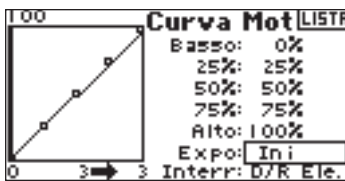


Ripetere l'operazione per tutti i punti desiderati.

**Nota:** Se si sceglie una posizione dell'interruttore nella curva del throttle bisogna muovere l'interruttore nella/e posizione/i rimanente/i e regolarle i valori della curva per quelle posizioni dell'interruttore.

### Per accedere alla Funzione Expo

Ruotare il selettore rotante per evidenziare EXPO e poi premerlo per accedere alla funzione Curva del Throttle Expo. Selezionare Inh o Act per inibire o attivare la funzione Expo e premere per accettarla.



## CURVA DEL THROTTLE



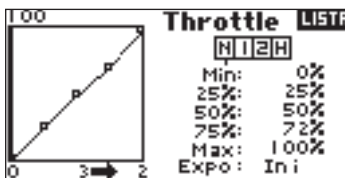
DX8 ha una curva del throttle a 5 punti. E' possibile assegnare fino a quattro curve del throttle separate. Una visualizzazione grafica a sinistra dello schermo aiuta a regolare le curve del throttle. E' anche disponibile una funzione Expo che appiana la curva.

### Per programmare le curve del throttle

Con il trasmettitore acceso e la schermata in telemetria visualizzata, premere il selettore. Viene raffigurata la lista delle funzioni.



Ruotare il selettore rotante per evidenziare Curva del throttle e premerlo per accedere alla schermata.



### Selezionare un tipo di modello di volo

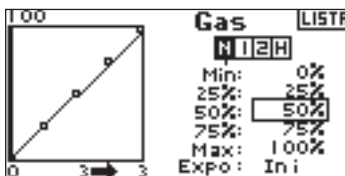
Evidenziare la modalità di volo desiderata in alto sullo schermo e premere il selettore rotante per selezionarla. La modalità di volo selezionata diventerà scura, confermando la selezione.

N= Normale

1= Stunt 1

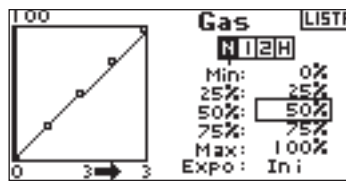
2= Stunt 2

H= hold (interruzione)

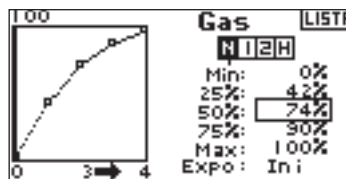


### Regolazione della curva

Muovere l'interruttore della modalità di volo nella posizione da regolare. Ruotare il selettore rotante ad uno dei 5 valori disponibili per la curva del throttle (basso, 25%, 50%, 75%, alto). Premere il selettore rotante accedere al valore.



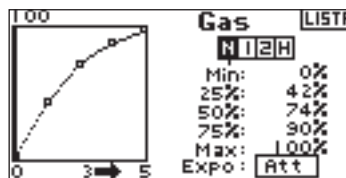
Girare il selettore rotante per impostare il punto selezionato nella posizione desiderata. Annotare la posizione sul grafico a destra sullo schermo.



Ripetere l'operazione per tutti i punti desiderati.

### Per accedere alla Funzione Expo

Ruotare il selettore rotante per evidenziare EXPO e poi premerlo per accedere alla funzione Curva del Throttle Expo. Selezionare Inh o Act per inibire o attivare la funzione Expo. Premere il selettore rotante per accettare.



## SISTEMA DELL'ALETTA



Il sistema dell'aletta di DX8 offre fino a tre posizioni programmabili dell'aletta e dell'elevatore (normale, media e land). E' possibile assegnarle a vari interruttori. E' possibile programmare la funzione velocità per rallentare la corsa di compensazione dell'aletta e dell'elevatore per un effetto scalato. Una visualizzazione grafica a sinistra dello schermo del sistema dell'aletta fa vedere la posizione del servo aiuta a regolare le alette.

**Nota:** La funzione Aletta è solo disponibili sui tipi di ali con alette. (vedi tipo di ala a pagina 13)

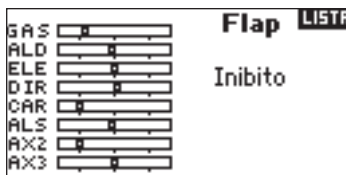
### Per attivare la Funzione Aletta

Con il trasmettitore acceso e la schermata in telemetria visualizzata, premere il selettore. Viene raffigurata la lista delle funzioni.



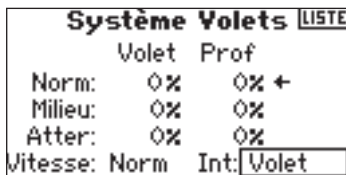


Ruotare il selettore rotante per evidenziare il Sistema dell'aletta.



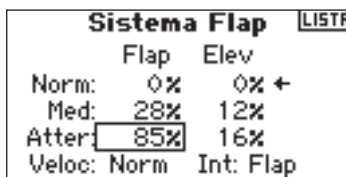
#### Per selezionare un interruttore

Il sistema dell'aletta è impostato di default con la funzione "Inhibit". Per attivare il sistema dell'aletta bisogna ruotare il selettore rotante ed evidenziare Inhibit e poi premerlo per accedere alla funzione di commutazione. Premere il selettore rotante per accedere all'interruttore desiderato per il controllo dell'aletta. Premere per accedere alla schermata.



#### Impostazione delle posizioni dell'aletta e dell'elevatore

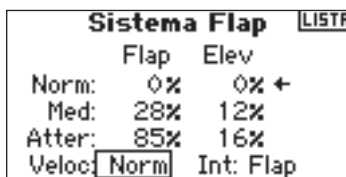
Ruotare il selettore rotante per selezionare il valore delle posizioni dell'aletta e poi premerlo per accettare il valore. Adesso ruotare il selettore rotante per regolare il valore della posizione. **Nota:** si raccomanda di far combaciare la posizione dell'interruttore con la regolazione dell'aletta da impostare. In questo modo si osserveranno gli effetti della regolazione dell'aletta.



Ripetere la procedura per tutte le posizioni desiderate dell'aletta e dell'elevatore (normale, media e land).

#### Regolare la velocità dell'aletta

Ruotare il selettore rotante per selezionare la Velocità e poi premerlo. Adesso ruotare il selettore rotante per regolare la velocità dell'aletta. Premere il selettore rotante per accettare. La velocità dell'aletta influenza la compensazione dell'aletta e dell'elevatore. L'aletta e l'elevatore raggiungeranno le loro posizioni dell'aletta nello stesso tempo.



## PIATTO CICLICO

Nella schermata del piatto ciclico è possibile regolare la direzione e la quantità di corsa per le funzioni relative all'alettone, all'elevatore e al pitch quando si attiva il mix CCPM nel tipo di piatto ciclico (vedi pagina 13-14). Questa schermata consente anche una funzione Expo che compensa l'effetto della rotazione del servo con dei valori estremi della corsa. Una funzione e-ring evita anche una sovracorsa del servo quando sono presenti degli input estremi dell'elevatore e dell'alettone. A meno che non si utilizzi un servo lineare o un tipo di collegamento che elimina questo effetto, bisogna attivare la funzione Expo quando è abilitato CCPM mix. I valori del piatto ciclico aumentano o diminuiscono la corsa di controllo totale del canale

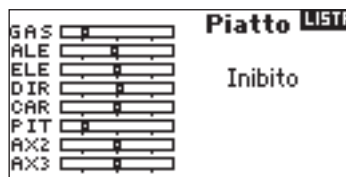
selezionato. Per esempio si può aumentare il valore del pitch e la corsa di tutti e 3 i servo che controllano il pitch aumenterà. Se si aumenta il valore dell'alettone, i servo dell'alettone e del pitch aumentano. Aumentando o diminuendo tale valore si agisce sulla corsa di tale funzione e non sul singolo servo. **Nota:** Sono disponibili i valori negativi e positivi del piatto ciclico. Per raggiungere la corretta direzione per l'alettone, l'elevatore e il pitch bisogna prima usare la funzione di inversione per impostare la direzione del servo dell'alettone, l'elevatore e i canali del pitch. Impostarlo in modo che l'ingresso dell'alettone sulla barra del trasmettitore inclini il piatto ciclico a destra e a sinistra, l'ingresso dell'elevatore inclini il piatto ciclico avanti e dietro e un ingresso del pitch abbassi e alzi il piatto ciclico. Bisogna sincronizzare le uscite con questa funzione. Poi nella schermata dei valori del piatto ciclico è possibile effettuare una regolazione in positivo o negativo per raggiungere la corretta direzione della corsa per l'alettone, l'elevatore e il pitch.

#### Per accedere alla Funzione Piatto Ciclico

Con il trasmettitore acceso e la schermata in telemetria visualizzata, premere il selettore. Viene raffigurata la lista delle funzioni.

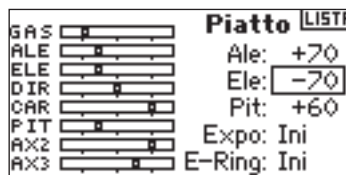


Ruotare il selettore rotante per evidenziare il piatto ciclico e premerlo per accedervi.

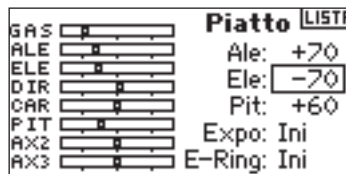


#### Per regolare il valore del Piatto Ciclico

Selezionare la funzione desiderata (elevatore, alettone o pitch) e premere il selettore rotante per accedervi.

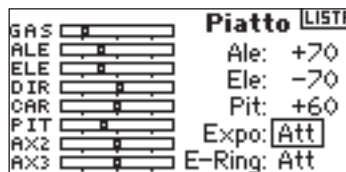


Ruotare il selettore rotante per cambiare il piatto ciclico, considerando che sono disponibili i valori positivi e negativi. Premere il selettore rotante per accettare. Ripetere tale processo per i tre ingressi ciclici (alettone, elevatore e passo).



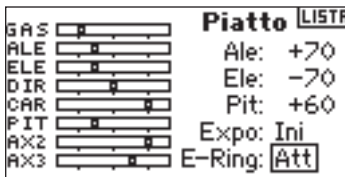
#### Per attivare la Funzione Expo Piatto Ciclico

Ruotare il selettore rotante per evidenziare EXPO e premerlo per accedervi. Premere il selettore rotante per passare fra ACT e INH.



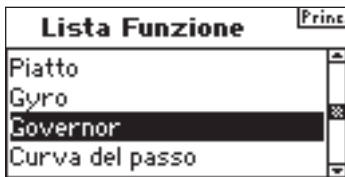
### Per attivare la Funzione E-Ring Piatto Ciclico

Selezionare E-ring e premere il selettore rotante per accedere alla funzione Electronic Cyclic Ring.



## CENTRALINA

La funzione centralina (governor) regola il numero di giri del motore quando si usa una centralina o un limitatore di throttle. E' possibile programmare fino a quattro valori della centralina da una varietà di interruttori, incluso quello della modalità di volo. E' possibile regolare la centralina ad incrementi del 5% per consentire una regolazione precisa delle rpm. È possibile programmare il canale dei controlli della centralina.



### Per attivare la Funzione Centralina

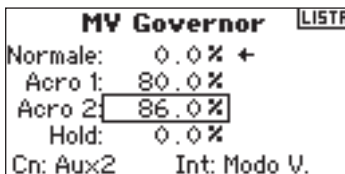
Con il trasmettitore acceso e la schermata in telemetria visualizzata, premere il selettore. Viene raffigurata la lista delle funzioni.

Ruotare il selettore rotante per evidenziare Centralina e premerlo per accedere alla schermata.



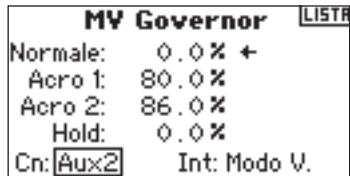
### Per selezionare un interruttore

La centralina funziona di default con la funzione "Inhibit". Per attivare la funzione della centralina bisogna ruotare il selettore rotante ed evidenziare Inhibit e poi premerlo per accedere alla funzione di commutazione. Ruotare il selettore rotante desiderato per controllare la centralina e poi premerlo per accedere alla relativa schermata.



### Assegnare un canale (uscita)

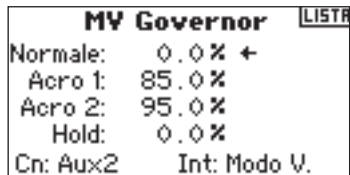
In questa schermata è possibile assegnare il canale del ricevitore alla centralina se esso è collegato. La centralina e il giroscopio devono usare due canali diversi. Se la funzione del giroscopio usa un canale esso non apparirà nella lista della centralina. Ruotare il selettore rotante ed evidenziare Ch: (canale) poi premerlo per accedere alla relativa funzione. Selezionare il canale al quale connettere la centralina. Normalmente è usato Aux 2.



### Regolare i valori della centralina

Premere il selettore rotante per selezionare il valore desiderato per la centralina. Premerlo per accedere. Ruotare per impostare il valore.

**Nota:** Il valore raffigurato è il valore corretto della centralina. 0% rappresenta 1.500ms o OFF con la maggior parte delle centraline.



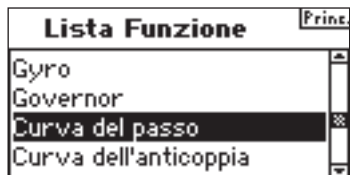
Ripetere l'operazione per tutte le centraline desiderate.

## CURVA DEL PITCH

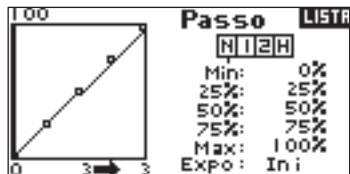
DX8 ha una curva di pitch a 5 punti. E' possibile impostare fino a quattro curve del pitch separate. Una visualizzazione grafica a sinistra dello schermo aiuta a regolare le curve del pitch. E' anche disponibile una funzione Expo che appiana la curva.

### Per programmare le curve del pitch

Con il trasmettitore acceso e la schermata in telemetria visualizzata, premere il selettore. Viene raffigurata la lista delle funzioni.



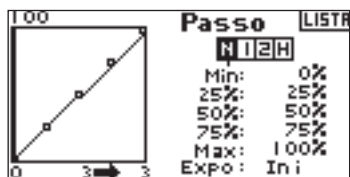
Ruotare il selettore rotante per evidenziare Curva del pitch e premerlo.



### Selezionare un tipo di modello di volo

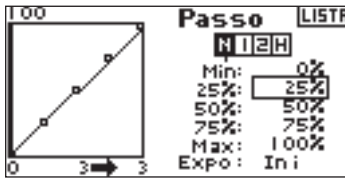
Evidenziare la modalità di volo selezionata in alto sullo schermo. Premere il selettore rotante per selezionare. La modalità di volo selezionata diventerà scura, confermando la selezione.

- N= Normale
- 1= Stunt 1
- 2= Stunt 2
- H= hold (interruzione)

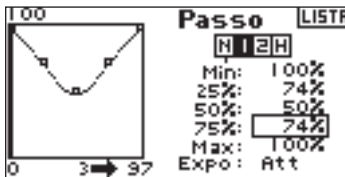


## Regolazione della curva

Muovere l'interruttore della modalità di volo nella posizione da regolare. Ruotare il selettore rotante ad uno dei 5 valori disponibili per la curva del pitch (basso, 25%, 50%, 0,75%, alto). Premere per accedere al valore.



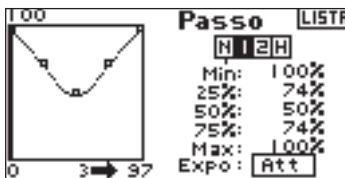
Girare il selettore rotante per impostare il punto selezionato nella posizione desiderata. Annotare la posizione sul grafico a destra sullo schermo.



Ripetere l'operazione per tutti i punti desiderati.

## Per accedere alla Funzione Expo

Evidenziare EXPO e poi premere il selettore rotante per accedere alla funzione Curva del Pitch Expo. Selezionare Inh o Act per inibire o attivare la funzione Expo. Premere il selettore rotante per accettare.



## MIXING

DX8 offre otto mix nel tipo di modello di aereo. C'è un mix dall'elevatore all'aletta, dall'aletta al timone e sei mix programmabili dall'utente che consentono il mix di un qualsiasi canale ad un qualsiasi altro canale. I mix programmabili includono una funzione di offset del trim che regola il punto di mixing e una funzione di inclusione trim che si applica al trim del master verso il canale slave. E' possibile assegnare i mix ai seguenti interruttori o alle modalità di volo:

**Inhibit** - Off

**On** - Sempre acceso

**Ingranaggi** - Interruttore ingranaggi

**Ail** - Interruttore alettone dual rate

**Ele** - Interruttore elevatore dual rate

**Rud** - Interruttore timone dual rate

**FM1** - Interruttore modalità di volo 1

**FM2** - Interruttore modalità di volo 2

**FM1, 2** - Interruttore modalità di volo 1 e 2

**Mid** - Interruttore con aletta in posizione mediana

**Land** - Interruttore con aletta in posizione di atterraggio

## Per accedere alle funzioni di mixing

Con il trasmettitore acceso e la schermata in telemetria visualizzata, premere il selettore. Viene raffigurata la lista delle funzioni.



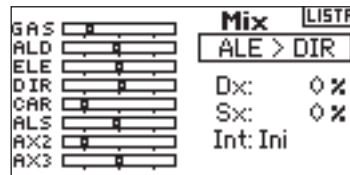
Ruotare il selettore rotante per evidenziare Mixing e poi premerlo. Da notare che il mix dall'elevatore all'aletta appare sulla schermata se si seleziona il tipo di ala appropriato.

## MIX ALETTONE AL TIMONE

Usare il mix dall'alettone al timone per affrontare imbardate avverse con certi tipi di aerei come J3 Cub e per rendere più facile la coordinazione.

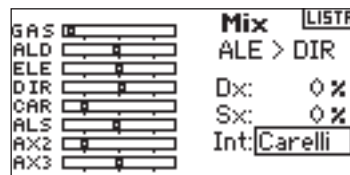
### Per accedere al Mix dall'alettone al timone

Se si ha accesso all'opzione dell'aletta nel tipo di ala nella modalità di setup del sistema, allora apparirà il mix dall'elevatore al timone. Ruotare il selettore rotante per evidenziare ELE > FLP e poi premerlo. Adesso ruotare il selettore rotante per selezionare Ail > RUD poi premerlo. Apparirà la schermata del mix dall'alettone al timone.



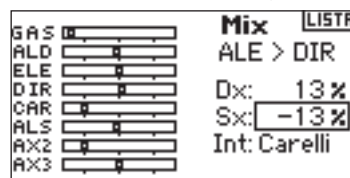
### Assegnare il mix dall'alettone al timone ad un interruttore

Ruotare il selettore rotante ed evidenziare Sw: in basso sullo schermo. Premere il selettore rotante per accedere alla funzione di selezione e poi selezionare l'interruttore desiderato per attivare/disattivare il mix dall'alettone al timone. Se si seleziona On, esso sarà sempre acceso.



### Regolare i tassi del mix dall'alettone al timone

Ruotare il selettore rotante per evidenziare i valori del tasso e poi premerlo. Da notare che entrambi i tassi sono all'interno della casella. Spostando lo stick dell'alettone verso sinistra o destra verrà visualizzato il valore sinistro o destr da regolare singolarmente. Muovere la barra dell'alettone in posizione per evidenziare i tassi desiderati e poi ruotare il selettore rotante per regolare il valore. Da notare che il valore positivo + e negativo - invertono i canali nella direzione del mix. Premere il selettore rotante per accettare il tasso.



Verificare che il mix dall'alettone al timone funzioni correttamente e nella direzione giusta, posizionando l'interruttore nella posizione attiva e muovendo la barra dell'alettone notando la posizione del timone. Se il timone si muove nella direzione opposta a quella desiderata, allora è necessario il valore opposto (positivo vs. negativo). **Nota:** il mix dall'elevatore all'aletta funziona nello stesso modo come dall'alettone al timone.

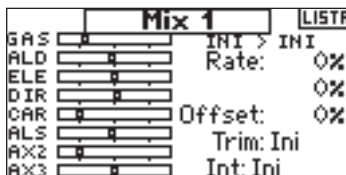
## MIX PROGRAMMABILI

I mix programmabili consentono di mixare qualsiasi canale con se stesso o con un altro. I mix programmabili famosi includono il mix dal timone alla ruota di atterraggio, mix doppio timone, mix doppio elevatore, dal timone all'alettone e dal

timone all'elevatore per correggere i valori estremi.

### Per accedere ai mix programmabili (da 1 a 6)

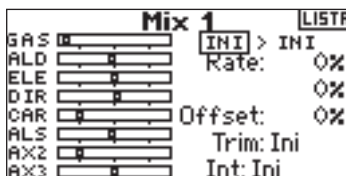
Nella schermata mix dall'elevatore all'aletta, ruotare il selettore rotante per evidenziare Ele > Flp e poi premerlo. Adesso ruotare il selettore rotante per selezionare il mix programmabile, 1, 2, 3, 4, 5, o 6 e premerlo. Apparirà la schermata del mix.



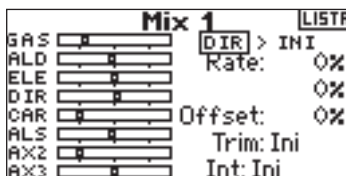
### Per selezionare i canali master e slave

il canale master è il canale di controllo. Lo slave è il canale col quale viene mixato il master. Il canale slave seguirà i canali master in base all'input e al tasso col quale è programmato.

Ruotare il selettore rotante per evidenziare a sinistra INH e poi premerlo per accedere al canale master. Ruotare il selettore rotante per selezionare il canale master desiderato. Quando viene selezionato bisogna premere il selettore rotante per accettare il canale master.

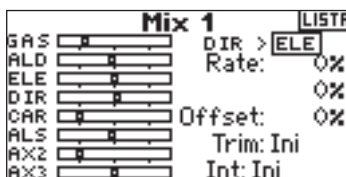


Ruotare il selettore rotante per evidenziare a destra INH e poi premerlo per accedere al canale slave. Ruotare il selettore rotante per selezionare il canale desiderato. Dopo averlo selezionato, premere il selettore rotante per accettare quel canale slave.



### Assegnare un mix programmabile all'interruttore

Ruotare il selettore rotante per evidenziare Sw: in basso sullo schermo. Premere il selettore rotante per accedere alla funzione di selezione dell'interruttore e scegliere l'interruttore desiderato da attivare/disattivare per il mix dall'alettona al timone. Se si seleziona On, il mix sarà sempre acceso.

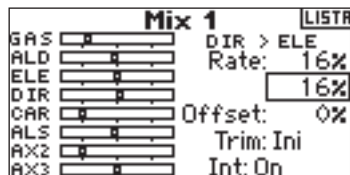


### Regolare i tassi di mix programmabili

Ruotare il selettore rotante per evidenziare il tasso desiderato e poi premere il selettore rotante per selezionarlo. Ruotare il selettore rotante per impostare tale valore. E' possibile invertire la direzione del canale slave con i valori positivi + e negativi -. Impostare il tasso per entrambi le direzioni / entrambi i valori.



Per verificare che il mix programmabile stia funzionando correttamente e nella direzione corretta bisogna posizionare l'interruttore nelle posizioni attive, muovere il canale master programmato e osservare il canale slave. Il canale slave dovrebbe muoversi di conseguenza.

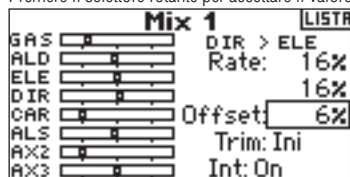


### Offset

La funzione offset stabilisce il punto nel quale i due tassi di mix convergono. Solitamente questo tasso è al centro o 0%. Se è necessario un offset bisogna fare la seguente:

### Programmare un offset

Ruotare il selettore rotante per evidenziare Offset e poi premerlo per evidenziare il tasso di Offset. Ruotare il selettore rotante per impostare tale valore. Sono disponibili i valori positivi + e negativi - spostando l'offset nella relativa direzione. Premere il selettore rotante per accettare il valore dell'offset.

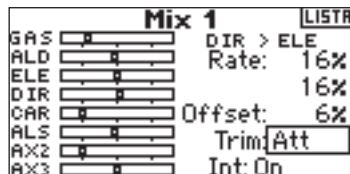


### Includi Trim

La funzione includi trim applica il trim al canale slave quando il canale master selezionato ha il trim (throttle, alettona, elevatore e timone). Solitamente viene usato quando si usa più di un canale per azionare il controllo della superficie primaria (doppio servo del timone, etc). Con la funzione includi trim attivata il trim del canale master influenza i canali slave.

### Attivare Includi Trim

Ruotare il selettore rotante per evidenziare Trim. Premere il selettore rotante per passare fra ACT e INH.



## CURVA DELLA CODA SOLO PER I GIROSCOPI IN MODALITÀ NON-HEADING HOLD

Le funzioni di programmazione della coda sono quasi identiche a quelle della programmazione della curva del throttle e del pitch. E' possibile assegnare quattro curve separate della coda o una curva comune a 2 o più modalità. Una visualizzazione grafica a sinistra dello schermo aiuta a regolare le curve della coda. E' anche disponibile una funzione Expo che appiana la curva.

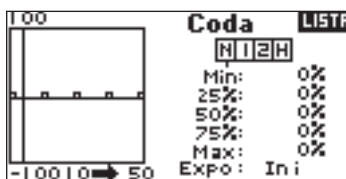
**Nota:** Usare solo le curve della coda quando il giroscopio è nella modalità di gain convenzionale (non-heading hold).

### Per programmare le curve della coda

Con il trasmettitore acceso e la schermata in telemetria visualizzata, premere il selettore. Viene raffigurata la lista delle funzioni.



Ruotare il selettore rotante per evidenziare Curva della coda e premerlo.



### Selezionare un tipo di modello di volo

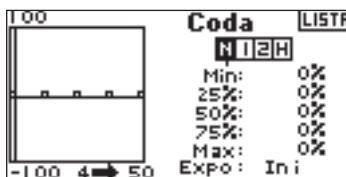
Evidenziare la modalità di volo desiderata in basso sullo schermo e premere il selettore rotante per selezionarla. La modalità di volo selezionata diventerà scura, confermando la selezione.

N= Normale

1= Stunt 1

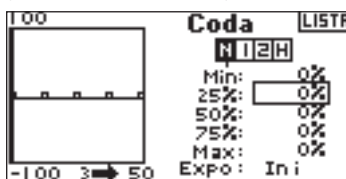
2= Stunt 2

H= hold (interruzione)

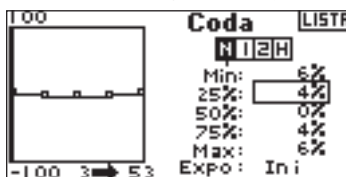


### Regolazione della curva

Muovere l'interruttore della modalità di volo nella posizione nella quale si desidera regolare la curva. Selezionare uno dei 5 valori disponibili per la curva del pitch (basso, 25%, 50%, 0,75%, alto). Premere il selettore rotante accedere al valore.



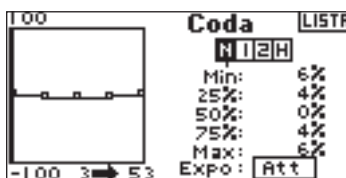
Girare il selettore rotante per impostare il punto selezionato nella posizione desiderata. Annotare la posizione sul grafico a destra sullo schermo.



Ripetere l'operazione per tutti i punti desiderati.

### Per accedere alla Funzione Expo

Ruotare il selettore rotante per evidenziare EXPO e poi premerlo per passare fra INH e ACT.



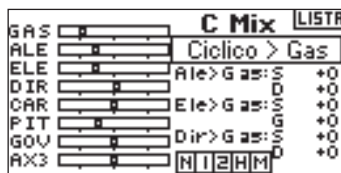
## MIXING

DX8 offre otto mix nel tipo di modello di elicottero. E' possibile programmare un mix dal ciclico al throttle per far avanzare il throttle quando vengono dati gli input alettone, l'elevatore o il timone. Ciò evita un abbassamento delle rpm durante gli ingressi del ciclico e del timone. Un mix del piatto ciclico mixa l'alettone all'elevatore e l'elevatore all'alettone per regolare il tempo di reazione del piatto ciclico. Sei mix programmabili consentono il mixing di qualsiasi canale con qualsiasi altro canale. E' possibile assegnare i mix da attivare le varie modalità di volo e all'ingranaggio dell'interruttore. I mix programmabili includono una funzione di offset del trim che regola il punto di mixing e una funzione di inclusione trim che si applica al trim del master verso il canale slave.

### Per accedere alle funzioni di mixing

Con il trasmettitore acceso e la schermata in telemetria visualizzata, premere il selettore. Viene raffigurata la lista delle funzioni.

Ruotare il selettore rotante per evidenziare Mixing e poi premerlo. Il mix dal ciclico al throttle appare sulla schermata.



### Mix ciclico al throttle

Il mix dal ciclico al throttle evita un abbassamento delle rpm quando vengono dati gli input dell'alettone, elevatore e timone. Questo mix fa avanzare la posizione del throttle con un controllo del ciclico o del timone per mantenere i giri. Con il throttle al massimo, la programmazione evita che il throttle sovrappioli il servo. Importante: Quando si usa una centralina non si raccomanda la funzione ciclico al mix del throttle.

### Assegnare un mix ciclico ad una modalità di volo.

Ruotare il selettore rotante per evidenziare la casella desiderata in basso sullo schermo. Premere il selettore rotante per spuntare la casella e attivare il mix ciclico in quella posizione della modalità di volo. E' possibile evidenziare più di una posizione della modalità di volo. Se si selezionano tutte le caselle, la funzione C-Mix sarà sempre attiva. Se non si seleziona alcuna casella, la funzione C-Mix sarà sempre disattivata.

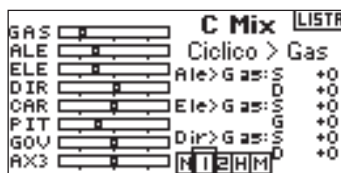
N= Normale

1= Stunt 1

2= Stunt 2

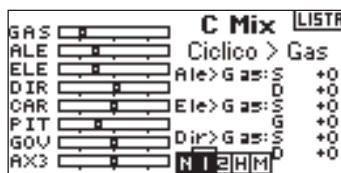
H= hold (interruzione)

M=Mix



### Impostare il Valore di Mix Ciclico

Ruotare il selettore rotante per evidenziare il tasso desiderato e poi premerlo. Ruotare il selettore rotante per impostare tale valore. Da notare che il valore positivo + e negativo - invertono i canali nella direzione del mix del throttle. Regolare i valori per i canali desiderati.



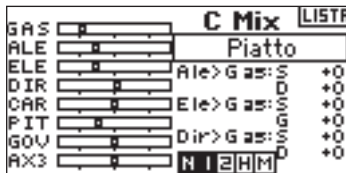
Per verificare che il mix ciclico funzioni correttamente e nella direzione corretta, posizionare l'interruttore della modalità di volo in una delle posizioni attive. Muovere il canale programmato ciclico o del timone notando la posizione del throttle. La posizione del throttle dovrebbe aumentare. Se essa diminuisce allora è necessario inserire il valore opposto (positivo vs. negativo).

### Mix piatto ciclico

Il mix del piatto ciclico solitamente corregge il timing del piatto ciclico mixando l'alettona all'elevatore e viceversa. Quando è impostato correttamente, il piatto ciclico fa girare l'elicottero e lo fa muovere con precisione con una interazione minima.

### Per accedere a Mix Piatto ciclico

Con la schermata C Mix attivata, ruotare il selettore rotante per evidenziare Cyclic > Thro e poi premerlo. Selezionare piatto ciclico e premere il selettore rotante. Apparirà la schermata del mix del piatto ciclico.



### Assegnare un mix del piatto ciclico ad una o più modalità di volo.

Ruotare il selettore rotante per evidenziare la casella desiderata in basso sullo schermo. Premere il selettore rotante per spuntare la casella e attivare Swash Mix in quella posizione della modalità di volo. È possibile evidenziare più di una posizione della modalità di volo. Se si selezionano tutte le caselle, la funzione C-Mix sarà sempre attiva. Se non si seleziona alcuna casella, la funzione C-Mix sarà sempre disattivata.

N= Normale

1= Stunt 1

2= Stunt 2

H= hold (interruzione)

M=Mix



### Impostare i Valori del piatto ciclico

Ruotare il selettore rotante per evidenziare il tasso desiderato e poi premerlo. Ruotare il selettore rotante per impostare tale valore. È possibile invertire la direzione del canale slave con valori negativi - e positivi +. Regolare i valori per i piatti ciclici desiderati.



Per verificare che il mix Swash funzioni correttamente e nella direzione corretta, posizionare l'interruttore della modalità di volo in una delle posizioni attive. Muovere il canale master programmato dell'elevatore e dell'alettona e mantenere la piena corsa. Adesso cambiare la modalità di volo ad una posizione nella quale il swash mix è inattivo. Annotare il movimento del canale slave a sinistra sul monitor.

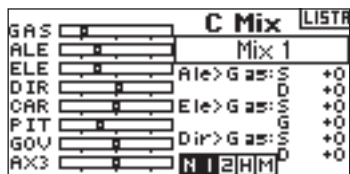


### Mix programmabili

I mix programmabili consentono di mixare qualsiasi canale con se stesso o con un altro. Con i mix programmabili degli elicotteri solitamente vengono azionate delle funzioni come quella di retrazione, di illuminazione, etc.

### Per accedere ai mix programmabili (da 1 a 6)

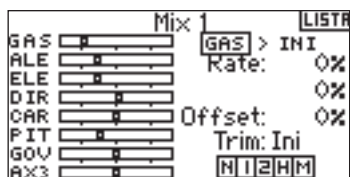
Con la schermata C Mix attivata, ruotare il selettore rotante per evidenziare Cyclic > Thro e poi premerlo. Adesso ruotare il mix programmabile, 1, 2, 3, 4, 5, o 6 e premere il selettore rotante. Apparirà la schermata del mix.



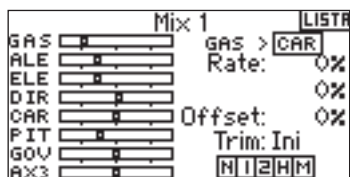
### Per selezionare i canali master e slave

Il canale Master è il canale di controllo ed è mixato al canale slave. Il canale slave segue i canali master in base all'input e al tasso col quale è programmato.

Ruotare il selettore rotante per evidenziare a sinistra INH e poi premerlo per accedere al canale master. Selezionare il canale master desiderato. Premere il selettore rotante per accettare.



Evidenziare a destra INH e poi premerlo il selettore rotante per accedere al canale slave. Selezionare il canale slave desiderato. Premere il selettore rotante per accettare.



### Assegnare un mix programmabile ad una o più modalità di volo.

Selezionare la casella desiderata in basso sullo schermo. Premere il selettore rotante per spuntare la casella e attivare mix programmabile in quella posizione della modalità di volo. Da notare che è possibile evidenziare più di una posizione della modalità di volo. Se si evidenziano tutte le caselle, la funzione mix programmabile è sempre attiva. Se non è selezionata nessuna casella, la funzione è sempre disattivata.

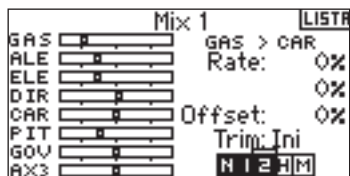
N= Normale

1= Stunt 1

2= Stunt 2

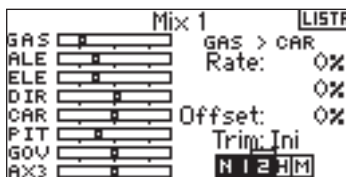
H= hold (interruzione)

M=Mix

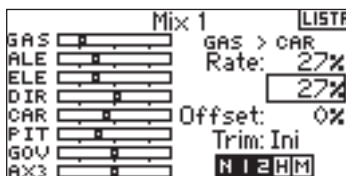


## Regolare i tassi di mix programmabili

Ruotare il selettore rotante per evidenziare il tasso desiderato e poi premerlo. Ruotare il selettore rotante per impostare tale valore. E' possibile invertire la direzione del canale slave con i valori positivi e negativi. Impostare il tasso per entrambe le direzioni / entrambi i valori.



Bisogna verificare che il mix programmabile funzioni correttamente e nella giusta direzione. Posizionare l'interruttore della modalità di volo in una delle posizioni attive. Muovere il canale master programmato mentre si osserva il canale slave. Il canale slave dovrebbe muoversi di conseguenza.



### Offset

La funzione offset stabilisce il punto nel quale i due tassi di mix convergono. Solitamente questo tasso è al centro o 0%. Se è necessario un offset (normalmente non in un elicottero) bisogna fare la seguente:

#### Programmare un offset

Ruotare il selettore rotante per evidenziare Offset e premerlo. Ruotare il selettore rotante per impostare tale valore. Sono disponibili i valori positivi + e negativi - spostando l'offset nella relativa direzione. Premere il selettore rotante per accettare.



### Includi Trim

La funzione includi trim applica il trim al canale slave quando il canale master selezionato ha il trim (throttle, alettone, elevatore e timone). Solitamente viene usato quando si usa più di un canale per azionare il controllo della superficie primaria (doppio servo dell'alettone, etc). Con la funzione includi trim attivata il trim del canale master influenza i canali slave.

#### Attivare Includi Trim

Ruotare il selettore rotante per evidenziare Trim e poi premerlo. Premere il selettore rotante per passare fra ACT e INH.



## GIROSCOPIO

Usare la funzione giroscopio per programmare e regolare il gain del giroscopio. E' possibile programmare fino a quattro valori di guadagno del giroscopio da una varietà di interruttori, incluso quello della modalità di volo. E' possibile regolare la centralina ad incrementi del 5% per consentire una regolazione precisa del guadagno. È possibile programmare il canale di controllo del guadagno del

giroscopio. DX8 visualizza i valori di guadagno del giroscopio come N per un valore normale e T per un blocco della coda (heading hold). I valori percentuale sono i veri valori di guadagno in ogni modalità.

#### Per attivare la funzione del guadagno del giroscopio

Con il trasmettitore acceso e la schermata in telemetria visualizzata, premere il selettore. Viene raffigurata la lista delle funzioni.

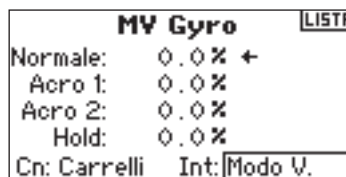


Ruotare il selettore rotante per evidenziare Giroscopio e premerlo per accedere alla schermata.



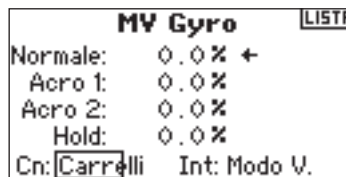
#### Per selezionare un interruttore

La centralina funziona di default con la funzione Giroscopio. Evidenziare la funzione del giroscopio, selezionare Inhibit e poi premere il selettore rotante per accedere alla funzione di commutazione. Premere il selettore rotante per accedere all'interruttore desiderato per il controllo del giroscopio. Premere il selettore rotante per accedere alla schermata del guadagno del giroscopio.



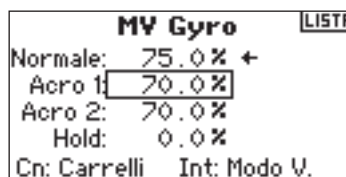
#### Assegnare un canale (uscita)

È possibile assegnare il canale del ricevitore al guadagno del giroscopio se esso figura collegato nella schermata. La centralina e il giroscopio devono usare due canali diversi. Un canale usato dalla funzione della centralina non appare nella lista del giroscopio. Evidenziare Ch: (canale), poi premere il selettore rotante per accedere alla funzione del canale del giroscopio. Selezionare il canale desiderato da collegare al guadagno del giroscopio, normalmente si usa il canale degli ingranaggi (gear).



#### Regolazione dei valori di Rate

Premere il selettore rotante per selezionare il valore desiderato per il guadagno del giroscopio. Selezionare il valore del guadagno. In qualsiasi momento si vede T, il giroscopio ha la coda chiusa (Heading Lock). Se si vede N, il giroscopio è in modalità normale.



Ripetere l'operazione per tutti i guadagni desiderati.

## TIMER

La funzione Timer di DX8 consente di programmare un conto alla rovescia o di Stop Watch (conteggio progressivo) da visualizzare sulla schermata principale. Un allarme scatta quando viene raggiunta l'ora programmata. E' possibile programmare il timer per iniziare a usare l'interruttore trainer, i trimmer di sinistra o di destra o automaticamente quando il throttle supera una posizione pre-programmata. Quindi è in timer interno che mostra il tempo per un modello specifico nella schermata principale.

### Per accedere alla schermata del timer

Con il trasmettitore acceso e la schermata in telemetria visualizzata, premere il selettore. Viene raffigurata la lista delle funzioni.

Ruotare il selettore rotante per evidenziare Timer e poi premerlo.



### Per selezionare la modalità del timer: Inhibit, Count Down o Stop Watch.

Evidenziare Modalità e premerlo.



Selezionare Inhibit, Count Down o Stop Watch. Premere il selettore rotante per accettare.



### Per programmare il tempo

Ruotare il selettore rotante per evidenziare Time e premerlo per accedervi. E' possibile selezionare i secondi o i minuti. Premere il selettore rotante per accedere ai minuti o ai secondi.



Premere il selettore rotante per selezionare il tempo desiderato. Premere il selettore rotante per accettare l'opzione.

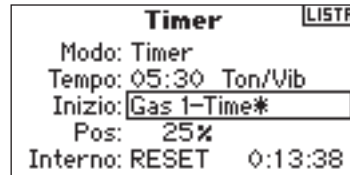
### Per programmare Tone, Vibe, Tone/Vibe o Inhibit

Ruotare il selettore rotante per evidenziare Tone e premerlo per accedervi. E' possibile selezionare l'hn Tone, Vibe o Tone/Vibe



### Selezionare il timer di metodo di avvio

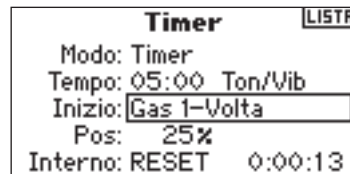
Ruotare il selettore rotante per evidenziare Start e premerlo per accedervi. Sono disponibili cinque opzioni di avvio: Interruttore trainer, Throttle, Throttle 1-Time, L Trim e R Trim. Throttle 1-time - Il timer si avvia quando la posizione del throttle programmata viene superata e continua indipendentemente dalla posizione del throttle. Throttle - Il timer si avvia quando la posizione del throttle programmata viene superata. In qualsiasi momento si abbassa il throttle al di sotto della posizione programmata, il timer si ferma, poi continua quando si innalza il throttle sopra tale posizione. (ciò è utile per far volare i modelli elettrici nei quali è importante il tempo di marcia del motore e non il tempo di volo.)



Ruotare il selettore rotante per scegliere il metodo di avvio desiderato (Trainer, Throttle, Throttle 1-Time, L Trim, R Trim). Premere il selettore rotante per accettare l'opzione.

### Programmare una posizione della barra del throttle - Solo se è selezionato l'avvio Throttle

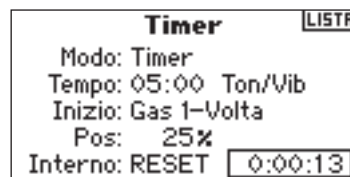
Se si sceglie Throttle o Throttle 1-Time nella funzione Start, la barra appare sotto Start nella schermata Timer. Questa è la posizione della barra, nella quale il throttle attiva il timer. Ruotare il selettore rotante per evidenziare la Barra e premerlo per accedere ai valori della barra. E' possibile importare il valore da 0 a 100%. Ciò è correlato all'attuale posizione della barra del throttle.



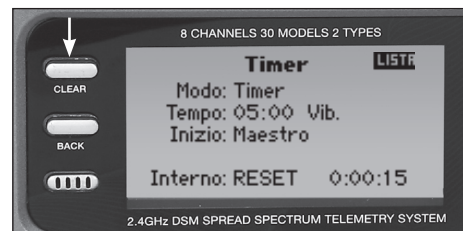
Ruotare il selettore rotante per selezionare il valore della barra desiderato e poi premerlo per accettare.

### Per resettare il timer interno

Ci sono due modi per resettare il timer interno. Ruotare il selettore rotante ed evidenziare Interno: Reset e premere il selettore rotante per resettare il timer interno a 0:00:00



Per resettare un timer Count Down o Stop Watch timer sulla schermata principale premere il pulsante Clear.





## MONITOR

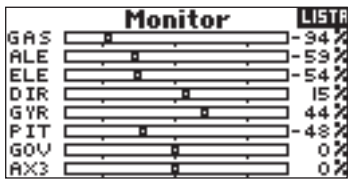
La schermata del monitor visualizza le posizioni dei servo per ogni canale a livello grafico e numerico. Ciò è utile per verificare le funzioni di programmazione, le impostazioni del trim, le direzioni del mix, etc. Il valore numerico è direttamente relativo alla regolazione della corsa e ai valori di mix (ad es. 100% di regolazione della corsa equivale al 100% di valore nel monitor).

### Per accedere alla schermata del monitor

Con il trasmettitore acceso e la schermata in telemetria visualizzata, premere il selettore. Viene raffigurata la lista delle funzioni.



Ruotare il selettore rotante per evidenziare Monitor e premerlo per accedervi.



## DX8 GUIDA PER LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.

Problema	Possibile causa	Soluzione
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il sistema non si connette</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il trasmettitore e il ricevitore sono troppo vicini. Devono stare almeno a 2.5 - 3.4 metri di distanza fra loro:</li> <li>• Ci sono oggetti metallici nei dintorni.</li> <li>• Il modello selezionato non è quello collegato.</li> <li>• Il trasmettitore è stato accidentalmente posizionato in modalità di collegamento e non è più connesso al ricevitore.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spostare il trasmettitore 2.5 - 3.5 metri dal ricevitore.</li> <li>• Spostarsi in una zona con meno oggetti metallici.</li> <li>• Controllare il modello selezionato ed assicurarsi di essere connessi ad esso.</li> <li>• Effettuare nuovamente il collegamento del trasmettitore e del ricevitore.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il ricevitore va in modalità failsafe ad una breve distanza dal trasmettitore</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare l'antenna del ricevitore per assicurarsi che non sia danneggiata.</li> <li>• Il trasmettitore principale e remoto sono troppo vicini</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sostituirli o contattare Horizon Product Support</li> <li>• Montare i ricevitori principali e remoti ad almeno 5,08 cm perpendicolarmente fra loro.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il ricevitore non risponde durante il funzionamento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tensione batteria inadeguata</li> <li>• Cavi allentati o danneggiati o connettori fra la batteria e il ricevitore</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Carica delle batterie. Tutti i ricevitori Spektrum necessitano di almeno 3.5V per funzionare normalmente. Un'alimentazione di tensione inadeguata può far scendere il voltaggio momentaneamente sotto i 3.5V causando un guasto del ricevitore e una riconnessione.</li> <li>• Controllare i cavi o connettori fra la batteria e il ricevitore. Riparare o sostituire i cavi e/o i connettori</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il ricevitore perde il collegamento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il supporto o la piastra del trasmettitore possono premere il pulsante di collegamento</li> <li>• Pulsante di collegamento premuto prima dell'accensione del trasmettitore</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se il supporto sta premendo il pulsante di collegamento bisogna rimuoverlo dal supporto e ricollegarlo.</li> <li>• Riconnettere il sistema seguendo le istruzioni di collegamento</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il ricevitore lampeggia all'atterraggio</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si è verificato un calo di tensione</li> <li>• Il sistema era acceso e connesso, poi il ricevitore si è spento senza spegnere il trasmettitore</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare la tensione della batteria</li> <li>• Spegnerne il trasmettitore quando il ricevitore è spento</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• RPM non vengono visualizzate/sul display</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il sensore è troppo vicino alla piastra di copertura; viene rilevata solo la punta del pin</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spostare i sensori dalla piastra di copertura</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il sensore di temperatura legge un valore basso</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il sensore di temperatura montato frontalmente sulla testata viene colpito dall'elica</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Montare il sensore dietro la testata. Quando si installano i sensori bisogna notare la temperatura del motore, con il motore correttamente impostato. Usare questo come valore di riferimento. Se la temperatura va molto oltre tale valore, il motore sta andando troppo piano</li> </ul>

## INFORMAZIONI GENERALI

### Precauzioni servo

- Non lubrificare gli ingranaggi servo o i motori.
- Non sovraccaricare i servo nelle condizioni di retrazione ed estensione. Assicuratevi che essi siano in grado di compiere la corsa completa. Un sovraccarico o uno stallo del servo può causare un eccessivo assorbimento di corrente.
- Assicuratevi che tutti i servo si muovono liberamente nelle loro rotazioni e che non ci sia alcun collegamento in atto. Un collegamento di controllo può causare un eccessivo assorbimento di corrente. Un servo con uno stallo può consumare una batteria in pochi minuti.
- Correggere qualsiasi superficie di controllo "brusio" o "sfarfallio" non appena viene riscontrata durante il volo, in quanto questa condizione può distruggere il potenziometro del feedback nel servo. Potrebbe essere molto pericoloso ignorare tale "brusio" o "sfarfallio"
- Usare la boccia in gomma in dotazione e l'occhiello in ottone quando si montano i servo. Non stringere troppo le viti del servo in quanto ciò diminuisce l'effetto ammortizzante delle bocce in gomma.
- Assicuratevi che la squadretta sia fissata con sicurezza al servo. Usare solo le viti in dotazione per il braccio del servo; la dimensione è diversa da quella degli altri produttori.
- Non usare più i bracci dei servo quando diventano "ingialliti" o scoloriti. Tali bracci dei servo possono fragili e possono rompersi in ogni momento causando una rottura dell'aereo.
- Controllare frequentemente tutte le relative viti di montaggio e i collegamenti. Gli aerei spesso vibrano causando un allentamento dei collegamenti e delle viti.

### Note generali

I modelli radio controllati sono molto divertenti. Purtroppo essi rappresentano anche dei potenziali pericoli se non vengono azionati e mantenuti correttamente. E' quindi obbligatorio installare il correttamente il sistema di controllo radio. Inoltre il livello di competenza deve essere abbastanza alto da assicurarci di poter controllare il mezzo in ogni circostanza. Se siete dei neofiti dei modelli radiocomandati è bene chiedere aiuto ad un modellista esperto o presso il negozio locale di hobbistica.

### Sicurezza, precauzioni, avvertenze

L'utente di questo prodotto è l'unico responsabile del corretto utilizzo del medesimo, affinché non sia pericoloso sia nei propri riguardi che nei confronti di terzi e non danneggi il prodotto stesso o l'altrui proprietà.

Seguire scrupolosamente i consigli e le avvertenze sia per il modello che per tutti gli accessori (caricabatteria, celle di batterie ricaricabili, etc.) che si utilizzano.

Questo modello funziona con comandi radio soggetti all'interferenza di altri dispositivi non controllabili dall'utente. Tale interferenza può provocare una momentanea perdita di controllo ed è pertanto consigliabile mantenere sempre una distanza di sicurezza attorno al modello per evitare il rischio di collisioni o ferite.

- Far volare il modello in spazi liberi da auto, traffico o persone.
  - Non far volare il modello su strade nelle quali è possibile ferire qualcuno o causare danni materiali.
  - Non far mai volare il modello in strade o luoghi affollati per nessun motivo.
  - Non far volare il modello se le batterie della trasmittente sono poco cariche.
  - Seguire scrupolosamente i consigli e le avvertenze sia per il modello che per tutti gli accessori (caricabatteria, celle di batterie ricaricabili, etc.) che si utilizzano.
  - Tenere le sostanze chimiche, i piccoli oggetti o gli oggetti sotto tensione elettrica fuori dalla portata dei bambini.
  - L'umidità danneggia le parti elettroniche. Evitare il contatto con l'acqua di tutti i dispositivi che non sono stati specificatamente progettati per funzionare nell'acqua.
- Non azionare più di 40 trasmettitori DSM contemporaneamente.

### Cosa fare e cosa non fare per la sicurezza dei piloti

- Assicuratevi che le batterie siano correttamente caricate prima del volo iniziale.
- Annotare l'orario di accensione del sistema per vedere quanta autonomia avete per far funzionare in sicurezza il vostro sistema.
- Effettuare un controllo a terra prima di effettuare il primo volo della giornata. Vedere la "Sezione controlli quotidiani" per maggiori informazioni.
- Controllare tutte le superfici di controllo prima di ogni volo.
- Non azionare il proprio modellino vicino a spettatori, aree di parcheggio o altri luoghi nei quali potrebbero verificarsi danni a persone o a cose.
- Non azionare il modello in condizioni atmosferiche non adeguate. Una scarsa visibilità può causare un disorientamento e una perdita di controllo del modellino. Dei forti venti possono causare problemi simili.
- Non puntare l'antenna del trasmettitore direttamente verso il modellino. La potenza di trasmissione dalla punta dell'antenna è bassa.
- Non effettuare delle prove. Se in un qualsiasi momento durante il volo il modellino si comporta in maniera errata o anormale bisogna immediatamente fermarlo finché non siano state accertate ed eliminate le cause del problema. Non bisogna mai prendere la sicurezza ala leggera.

## Periodo di garanzia

Garanzia esclusiva - Horizon Hobby, Inc., (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

### limiti della garanzia

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente - spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rinvase a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso.

Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rinvase di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione avvengono solo in base alla discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto.

Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

### Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede.

Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

### Indicazioni di sicurezza

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e di preveniranno incidenti, lesioni o danni.

## Domande, assistenza e riparazioni

Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tale caso bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

### Manutenzione e riparazione

Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisca una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata degli errori e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per chiedere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

### Garanzia a riparazione

Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

### Riparazioni a pagamento

Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

Attenzione: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

Unione Europea:

L'elettronica e il motore devono essere controllati e mantenuti regolarmente. Per ricevere assistenza bisogna spedire i prodotti al seguente indirizzo:

Horizon Technischer Service  
Hamburger Str. 10  
25335 Elmshorn  
Germania

Si prega di telefonare al numero +49 4121 4619966 o di inviare una e-mail indirizzo [service@horizonhobby.de](mailto:service@horizonhobby.de) per qualsiasi domanda sul prodotto o sulla garanzia.

### Sicurezza e avvertenze

In qualità di utenti di questo prodotto siete responsabili per un suo uso sicuro, in quanto esso potrebbe provocare danno a persone e a cose. Seguite scrupolosamente tutte le indicazioni e le avvertenze relative al prodotto, a tutti i componenti e a tutti i prodotti che sono connessi ad esso. Il vostro modello riceve dei segnali radio che servono il per suo controllo. I segnali radio possono subire delle interferenze o addirittura la perdita di un segnale da parte del modellino. Assicuratevi quindi di evitare una perdita di segnale, mantenendo una corretta distanza di sicurezza dal vostro modellino.

- Azionare il vostro modellino solo all'aperto, lontano da macchine, persone o veicoli.
- Non azionare il vostro veicolo su una strada pubblica.
- Non azionare il vostro modellino su una strada trafficata o su una piazza.
- Non azionare il vostro trasmettitore se esso ha le batterie scariche.
- Seguite queste istruzioni e tutte le indicazioni e quelle del manuale dell'utente di tutti gli accessori utilizzati.
- Tenere le sostanze chimiche, le manutenzioni e i componenti elettrici lontani dalla portata dei bambini.
- L'umidità danneggia l'elettronica. Evitare la penetrazione di acqua, in quanto i componenti non sono impermeabili.

SPM8800EU

AT	BG	CZ	CY	DE
DK	ES	FI	GR	HU
IE	IT	LT	LU	LV
MT	NL	PL	PT	RO
SE	SI	SK	UK	

SPM88001FR

AT	BG	CZ	CY	DE
DK	ES	FI	FR	GR
HU	IE	IT	LT	LU
LV	MT	NL	PL	PT
RO	SE	SI	SK	UK

## Dichiarazione di conformità

(in conformità con ISO/IEC 17050-1)



No. HH2010080203

Prodotto(i): Spektrum DX8 Trasmettitore

Numero(i) articolo: SPM8800EU, SPM88001FR

Classe dei dispositivi: 2

L'oggetto della dichiarazione citato sopra è conforme a requisiti delle specifiche elencate qui di seguito, seguendo le disposizioni della direttiva europea R&TTE 1999/5/EC:

**EN 60950****Sicurezza****EN 300-328****Requisiti Tecnici per le apparecchiature radio****EN 301 489****Requisiti generali EMC per le apparecchiature radio**

Firmato per conto di:

Horizon Hobby, Inc.

Champaign, IL USA

Aug 02, 2010

Steven A. Hall  
Vice Presidente  
Operazioni internazionali e Gestione dei rischi  
Horizon Hobby, Inc.



### Istruzioni di smaltimento di RAEE da parte di utenti dell'Unione Europea

Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. Al contrario, è responsabilità dell'utente lo smaltimento di tali rifiuti, che devono essere portati in un centro di raccolta designato per il riciclaggio di rifiuti elettrici e apparecchiature elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio di tali rifiuti provenienti da apparecchiature nel momento dello smaltimento aiuteranno a preservare le risorse naturali e garantiranno un riciclaggio adatto a proteggere il benessere dell'uomo e dell'ambiente. Per maggiori informazioni sui punti di riciclaggio si prega di contattare il proprio ufficio locale, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

## APPENDICE

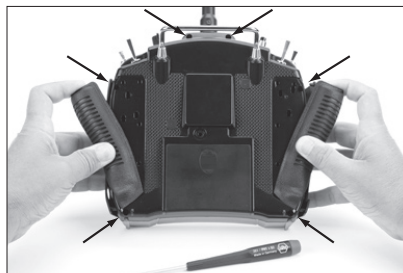
### CAMBIO MODALITÀ

DX8 può facilmente passare alla modalità 1, 2, 3, o 4. Questa conversione necessita di un cambio a livello meccanico e di programmazione. (Le posizioni della barra e dell'interruttore per la modalità 1 e 2 sono illustrate a pag 6 e 7). Qui di seguito sono elencate nel dettaglio le istruzioni su come cambiare le modalità. Lo spessore di limite per lo snodo deve essere invertito.

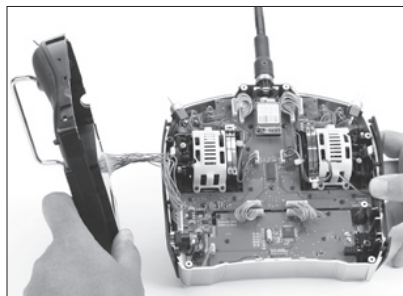
### CONVERSIONE MECCANICA

La conversione meccanica è necessaria per passare dalla modalità 1 e 2 o fra la 3 e la 4. La molla di centraggio per l'elevatore e la bandella di attrito per il throttle devono essere inserite nella sospensione cardanica appropriata.

Fase 1. Tirare indietro le maniglie posteriori e i pannelli di gomma laterali e svitare le sei viti Phillips come mostrato.



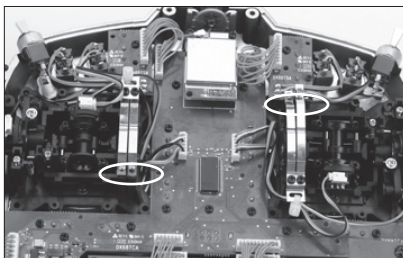
Fase 2. Rimuovere l'alloggiamento posteriore notando che un connettore collega l'alloggiamento posteriore a quello principale. Mettere con cura l'alloggiamento principale a sinistra del trasmettitore stando attenti a non danneggiare il connettore.



(Le Gabbie fotografate sono in bianco. Quelle sulla vostra radio saranno nere)

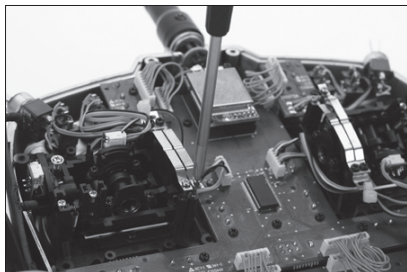
#### Cambiare la frizione dell'acceleratore da uno snodo all'altro

Fase 3. Posizionare la bandella argentata di attrito su entrambe le sospensioni cardaniche. In ogni sospensione ci sono due bandelle. Una bandella occupa una sezione dentellata della sospensione dando una sensazione "dentellata" del throttle, mentre l'altra occupa una sezione più liscia dando un attrito più fluido.



**Nota:** Le gabbie sono state rimosse per maggior visibilità'

Fase 4. Localizzate lo snodo che ingaggia la frizione dell'acceleratore ( modo 2 e' il corretto snood da dietro). Svitare la vite di tensione argentata dell'acceleratore fino a quando la fascetta della frizione non e' piu' a contatto con la parte della frizione dello snodo. Lo snodo adesso dovrebbe muoversi liberamente. Adesso nell'altro snodo localizzate la fascetta della frizione che desiderate (dura o morbida). Avvitare in corrispondenza della vite fino a quando la tensione dell'acceleratore inizia ad ingaggiare.e.

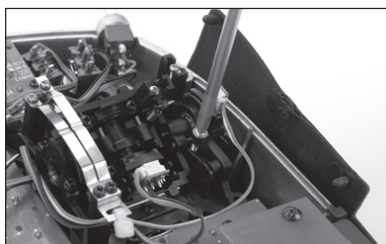


**Note:** Le gabbie sono state rimosse per maggior visibilità'

### Cambiare il centro dell'elevatore

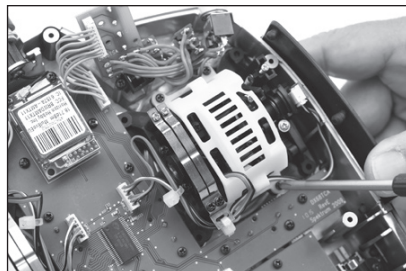
**Nota:** Quando si cambia modalità d'utilizzo ed è necessario invertire tra loro i comandi dell'acceleratore e dell'elevatore (ad esempio per passare da mode 1 a mode 2), mantenete gli stick dell'acceleratore e dell'elevatore completamente in alto o il basso mentre stringete o allentate a fondo la vite di centraggio dello stick che comanda l'elevatore. Questo riduce il carico sul meccanismo di centraggio dell'elevatore rendendo più facile una corretta regolazione della vite di centraggio.

Fase 5. Localizzate lo snodo che correntemente ha la molla ingaggiata del centramento (modo 2 e' lo snodo di sinistra vedendolo da dietro) Usando un cacciavite a croce avvitare la vite di centramento dell'elevatore come mostrato di sotto. Questo sgancia la molla di centramento dell'elevatore. Adesso localizzate la vite di centramento dell'elevatore sullo snodo opposto e svitate fino a quando la leva di centramento e' completamente ingaggiata.

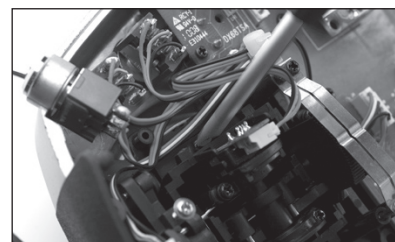
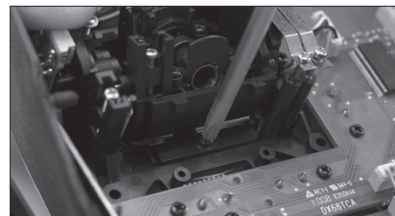


**Note:** Le gabbie sono state rimosse per maggior visibilità'

Fase 6. Gli spessori per l'acceleratore sono usati per limitare l'accelerazione massima ed ergonomica. Quando si cambia modo tra elevatore ed acceleratore anche lo spessore dell'acceleratore deve essere rimosso. Usando un cacciavite a croce dovete svitare le due piastre di circuiti di sopra e ribaltarle per accedere alla vite superiore della gabbia. Adesso svitate le 8 viti che tengono la gabbie e rimuovetele.



Fase 7. Gli spessori dell'acceleratore sono usati per ridurre il troppo avanzamento dell'acceleratore. Molti piloti preferiscono avere meno avanzamento in quanto da un naturale movimento quando devono comandare il timone (modo 2) a piena o bassa accelerazione. Quando si cambia la posizione dell'acceleratore da destra a sinistra e' necessario cambiare la posizione degli spessori. Usando un cacciavite a croce rimuovete gli spessori dell'acceleratore dalla posizione attuale e reinstallateli nell'opposto snodo.



Fase 8. Reinstallate le gabbie degli snodi e le piaster dei circuiti, poi il retro della trasmittente. Fare attenzione di non schiacciare i cavi o la gomma delle maniglie laterali. Stringete le 6 viti a croce e poi reinstallate le maniglie laterali e del retro.

## CONVERSIONE DI PROGRAMMAZIONE

Quando si fanno cambiamenti di modo, il programma deve anche essere cambiato e quando si cambia la posizione dell'elevatore e acceleratore la trasmittente deve essere ricalibrata nel sistema dei setting tramite lo shermo.

### Per accedere alla funzione delle impostazioni del sistema

Mantenete premuto il selettore rotante mentre si accende il trasmettitore. Quando il setup del sistema appare sullo schermo bisogna rilasciare il selettore rotante. Il DX8 è adesso in modalità setup di sistema.

Selezionare le impostazioni di sistema e premere il selettore rotante per accedere alla relativa funzione. Apparirà la schermata delle impostazioni di sistema.

### Per selezionare una modalità

Nella schermata delle impostazioni di sistema, ruotare il selettore rotante per evidenziare modalità e selezionare la funzione modalità.



Ruotare il selettore rotante per evidenziare la modalità desiderata e poi premerlo per accettarla. Per ritornare alla schermata delle impostazioni di sistema bisogna tenere premuto il pulsante indietro una volta.

Quando si cambia la posizione tra elevatore ed acceleratore e' necessario ricalibrare le leve. Quando il modo e' in programma la calibrazione apparirà sullo schermo automaticamente la prossima volta che la radio si accenderà ed il seguente messaggio apparirà:



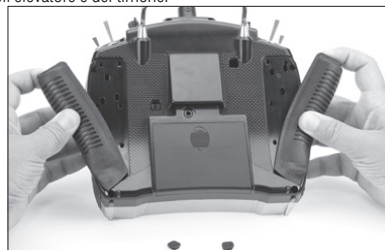
Per calibrare muovete le leve per tutto il loro percorso e riposizionarle al centro incluso anche l'acceleratore. Una volta che le leve sono state centrate premere SAVE per completare la calibrazione.

## TENSIONE REGOLABILE DELLA BARRA

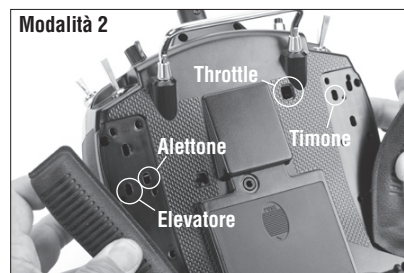
DX8 offre una tensione regolabile delle barre del throttle dell'alettone, dell'elevatore e del timone. I tappi di gomma sono montati sul retro dell'alloggiamento per fornire un facile accesso alle viti di tensionamento della barre senza dover rimuovere l'alloggiamento stesso.

### Per regolare la tensione della barra:

Fase 1. Rimuovere i due tappi in gomma e tirare indietro le maniglie come mostrato per accedere alle viti di tensionamento del throttle dell'alettone, dell'elevatore e del timone.



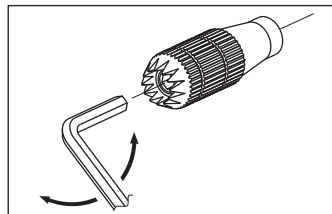
Fase 2. Usando un giravite Phillips, regolare il serraggio della vite per avere il controllo desiderato. In senso orario per stringere e in senso antiorario per allentare.



Fase 3. Se si è soddisfatti con la tensione della barra, rimontare le maniglie e i tappi in gomma.

### Lunghezza regolabile della barra

Il DX8 vi consente di regolare la lunghezza della barra di controllo. Usare la chiave Allen da 2 mm inclusa per allentare le viti in senso antiorario. Poi bisogna ruotare la barra in senso orario per accorciarla e in senso antiorario per allungarla. Dopo aver regolato la barra di controllo, stringere le viti da 2mm.



## TEST AVANZATO DEL RAGGIO DI AZIONE

Per aerei sofisticati che contengono una quantità significativa di materiali conduttori (ad es. jet a turbina, alcuni tipi di aerei in scala, aerei con fusoliera in carbone, etc) si raccomanda il seguente controllo avanzato del raggio d'azione. Esso vi consentirà di valutare le prestazioni RF di ogni singolo ricevitore interno e remoto e di ottimizzare le ubicazioni di tali ricevitori.

### Test avanzato del raggio d'azione usando il registro di volo o un modulo in telemetria

1. Inserire un registro di volo o il modulo di telemetria (opzionale) nella porta dati del ricevitore e accendere il sistema (trasmettitore e ricevitore). Se si usa il modulo in telemetria, assicurarsi che esso sia connesso al ricevitore.
2. Avanzare il registro - Flight Log finché non si vedono delle perdite di frame con -F- premendo il pulsante sul Flight Log, o avanzare la schermata sul DX8 per mostrare il registro di volo in telemetria.
3. È utile avere un aiutante che tenga l'aereo quando si osservano i dati sul Flight Log.
4. Stando a 30 passi dal modello, dirigere il trasmettitore verso di esso tenendolo nella normale posizione di volo. Posizionare il trasmettitore entro il raggio d'azione schermata di test e premere il pulsante trainer sul trasmettitore. In questo modo si riduce la potenza in uscita dal trasmettitore.
5. Fare in modo che l'aiutante faccia assumere al modello tutte le posizioni (in salita, in picchiata, verso il trasmettitore, in direzione opposta al trasmettitore, ecc.) mentre si osserva il Flight Log per notare qualsiasi correlazione fra l'orientamento dell'aereo e le perdite di frame. Continuare con questi movimenti per un minuto. A questo punto è possibile usare il timer sul DX8. Per gli aerei in scala gigante si raccomanda di ribaltare l'aereo sulla sua punta e ruotarlo di 360° per un minuto e far registrare i dati. Successivamente bisogna posizionare l'aereo sulle sue ruote ed effettuare un secondo test ruotandolo in tutte le direzioni per un minuto.
6. Dopo un minuto, rilasciare il pulsante trainer. Un test del raggio d'azione superato con successo deve avere zero perdite di frame. Far scorrere il registro di volo attraverso i punti di dissolvenza dell'antenna di ogni ricevitore. Le dissolvenze dell'antenna dovrebbero essere relativamente uniformi. Se un'antenna specifica ha un grado di dissolvenza elevato, è necessario spostarla altrove.
7. Un test avanzato effettuato con successo avrà come risultato:  
H- 0 interruzioni  
F- 0 perdite di frame  
A, B, R, L - Le perdite di frame saranno solitamente inferiori a 100. È importante confrontare le perdite relative di frame. Se un particolare ricevitore ha una perdita di frame con un valore significativo (2 a 3X) il test deve essere effettuato nuovamente. Se si presenta lo stesso risultato, spostare il ricevitore che disturba in un'altra posizione.

## UTILIZZARE UN REGISTRO DI VOLO FLIGHT LOG - OPZIONALE

Flight Log (opzionale) è compatibile con il ricevitore AR8000. Esso visualizza le prestazioni generali dei collegamenti RF e i dati dei collegamenti esterni e interni del ricevitore. Inoltre visualizza la tensione del ricevitore.

### Utilizzo del registro di volo Flight Log

Dopo un volo o prima di spegnere il ricevitore o il trasmettitore, inserire il Flight Log nella porta dati del ricevitore AR8000. Lo schermo visualizzerà automaticamente la tensione ad esempio 6v2= 6,2 volt. **Nota:** quando la tensione raggiunge 4,8 volt, o meno, lo schermo segnala una bassa tensione.

Premere il pulsante per visualizzare le seguenti informazioni:

- A – Dissolvenza del segnale nell'antenna interna A
- B – Dissolvenza del segnale scompare nell'antenna interna B (non usata su AR8000)
- L – Dissolvenza del segnale nell'antenna esterna sinistra
- R – Dissolvenza del segnale scompare nell'antenna esterna destra (non usata su AR8000)
- F – Perdita di frame
- H – Blocchi

**Perdite del segnale dell'antenna** - rappresenta la perdita di informazioni su un'antenna specifica. Solitamente è normale avere circa 50 / 100 dissolvenze di segnale durante un volo. Se una sola antenna registra oltre 500 episodi di dissolvenza di segnale durante un solo volo, allora è necessario riposizionarla sul velivolo per ottimizzare il collegamento RF.

**Perdita di frame** - rappresenta la perdita simultanea di segnale su tutti i ricevitori collegati. Se il collegamento RF è effettuato correttamente, le perdite di frame per ogni volo dovrebbero essere inferiori a 20.

**A Blocco** - avviene quando si manifesta una perdita di 45 frame consecutivi. Questo intervento richiede circa un secondo. Se avviene una interruzione durante il volo è importante valutare nuovamente il sistema, muovendo le antenne nelle varie posizioni e controllare se il trasmettitore e il ricevitore funzionano correttamente.

**Nota:** Una estensione del servo può essere usata per permettere al registro di volo di essere posizionato nel modo più opportuno senza rimuovere il portello o la calotta. Su alcuni modelli, il registro di volo può essere inserito, collegato e posizionato sul modello utilizzando nastro biadesivo. Come per gli elicotteri si può montare il registro di volo lateralmente.